

**LE NOËL  
RÉAPPRIVOISÉ  
DE MARC HERVIEUX**

PAGE W5

# ENTRE VUE

## RÉVEILLON

AVEC  
**MICHEL  
CHARETTE**

*Réveillon* a d'abord été jouée une quarantaine de fois à Saint-Mathieu-de-Beloeil. En plein été, dans la canicule. Mais il était entendu que la pièce prendrait la route du Québec lorsque les premiers lumignons viendraient orner les chaumières. Depuis le mois de novembre et jusqu'en février, Michel Charette, Jeff Boudreault, Martin Héroux et Pierrette Robitaille s'arrêtent dans diverses salles du Québec et présentent un *Réveillon* qui décoiffe. La troupe fait halte au Centre culturel de Sherbrooke mercredi. Entretien sur le thème du *party* de Noël avec Michel Charette, qui cosigne la création théâtrale.

### Comment l'idée du réveillon vous est-elle venue?

Après avoir écrit *Visite libre*, François Chénier et moi, on cherchait un filon pour notre prochaine pièce. On a sorti un paquet d'idées. Au théâtre d'été, on ne parle jamais de Noël ou de politique. On s'est dit : bingo! C'est là-dedans



IMACOM, CLAUDE POULIN

qu'on va. Mais on ne voulait pas tomber dans le déjà vu des réunions familiales qui tournent à la catastrophe. On a choisi de raconter le réveillon qu'organise le maire d'un village chaque 24 décembre, dans la salle communautaire. Ça nous permettait d'imaginer une panoplie de personnages et de situations rocambolesques.

### Par exemple?

Il y a le curé qui vient faire son tour, la fée des étoiles, le père Noël. On a intégré de la danse en ligne, du chant, des chorégraphies et un numéro de karaoké hilarant. Pendant le *party*, le maire apprend qu'il aura pour la première fois un opposant lors des élections. Ça ne fait pas son affaire. Et ça embête sa femme, qui s'est autoproclamée, avec beaucoup

de ridicule, première dame du village. On reste dans l'humour, on ne fait pas avancer la science, mais ce qu'on propose est un bon divertissement, du burlesque en sauce 2012. C'est une pièce très généreuse. Très physique, aussi : ça s'enfarge, ça déboule des escaliers, c'est drôle! Moi, j'incarne le maire, mais les autres comédiens font plusieurs personnages. C'est du sport en coulisse! Le public est vraiment intégré dans la pièce. Le décor est ainsi fait qu'il se prolonge dans la salle.

### Un souvenir heureux du 24 décembre?

On a longtemps eu des chevaux en pension à Val-David, lorsque j'étais jeune. Le 24 décembre, vers 23 heures, on les attelait et l'on partait en traineau pour la messe de minuit. C'était féérique. Plus

récemment, l'avant-dernier Noël a aussi été magique. Mon frère, qui habite aux États-Unis, est venu pour le temps des Fêtes avec ses deux enfants. Mon bébé n'avait que quelques mois. Ma mère était tellement heureuse d'avoir tout son monde autour d'elle. C'était très touchant.

### Comment se dessine ton 24 décembre cette année?

Assez calme! Après avoir « réveillonné » à la grandeur de la province, je vais surtout passer du temps dans le cocon familial. À part une soirée dans la belle-famille, je n'ai rien prévu.

### Tu aimes cette période de l'année?

J'avoue que je n'étais pas un maniaque de Noël, mais avoir un enfant a changé ma

perspective. J'ai le goût de créer des moments magiques. Rien de bien compliqué, remarquez. Ce sont souvent des choses toutes simples qui font naître les étoiles dans les yeux des enfants.

### Comment sera ton post-Réveillon?

On va tourner la pièce jusqu'en février. Ensuite, en avril et en mai, je repartirai en tournée avec *Ladies Night*. Au petit écran, je serai dans la nouvelle émission *Et si?*, à V, dès le mois de janvier. C'est un projet de Louis Morissette, qui a eu l'idée d'adapter un concept belge. Ça ne ressemble à rien de ce que j'ai fait, c'est champ gauche au possible! Mais c'est vraiment drôle. On est dix comédiens, on a tourné 265 sketches.

— Karine Tremblay



## À VOIR

### Moment musical en or

Ils sont trois, ils dénichent des petits bijoux dans les répertoires d'hier et composent des mélodies métissées de musique du monde. Les chansons qui en résultent ont un son unique, qui leur vaut reconnaissances et public grandissant. Après avoir gagné le Félix de l'album traditionnel de l'année au dernier Gala de l'ADISQ, Nicolas Pellerin et les Grands Hurlleurs viennent à Sherbrooke promener le savoureux répertoire de leur plus récent disque, *Petit grain d'or*.

Ce soir, 21 h, au Boquébrière.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ



« Un homme que je croise tous les jours me dit: "Vous courez tout le temps, pourquoi?" Je cherche encore une réponse... »

— Karine Vanasse

« Oubliez le chapelet. Pour que le conflit dans la LNH se règle, j'ai accroché des ailes de poulet sur la corde à linge. »

— Nicolas Boisvert

8 DÉCEMBRE Début du téléroman *Des dames de coeur* de Lise Payette, qui relate les remises en question de quatre femmes dans la cinquantaine. Le nom de Jean-Paul Belleau, incarné par Gilbert Sicotte, s'inscrit dans la mémoire collective.

9 DÉCEMBRE Michel Brault obtient le tout premier Prix de la critique québécoise en matière de cinéma, pour son film *Les ordres*.



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

La dernière fois que Loreena McKennitt s'est pointée sur scène à Sherbrooke, c'était en 2007, dans la foulée de son album *An Ancient Muse*. L'auteure-compositrice-interprète à la crinière de feu et à la voix cristalline revient lundi, à la salle Maurice-O'Bready.

## Retour aux sources pour Loreena McKennitt

VALÉRIE LESSARD

OTTAWA — La dernière fois que Loreena McKennitt s'est pointée sur scène à Sherbrooke, c'était en 2007, dans la foulée de son album *An Ancient Muse*. Depuis, l'auteure-compositrice-interprète à la crinière de feu et à la voix cristalline s'est tenue loin de la scène. Tout en offrant trois albums: un disque de musique hivernale (*A Midwinter Night's Dream*), un nouvel album studio (*The Wind That Shakes The Barley*) et la captation d'une prestation offerte en direct à la radio allemande (*Troubadours On The Rhine*).

Des « raisons familiales », explique-t-elle sobrement, l'ont toutefois empêchée de poursuivre ses voyages et recherches, elle qui s'est lancée musicalement sur la piste des Celtes depuis plus de deux décennies, en ratissant de plus en plus large pour en retrouver la trace, d'abord aux quatre coins de l'Europe, puis poussant la note jusqu'en Asie et au Moyen-Orient.

« Certaines personnes me demandaient quand je reviendrais à du matériel plus traditionnel. Comme je devais rester autour de la maison, j'ai décidé qu'il était temps de mener à terme *The Wind That Shakes The Barley* », raconte Loreena McKennitt.

Car les pièces retenues pour ce 10<sup>e</sup> album studio en carrière, lancé en 2010, l'artiste les trimballait dans les cordes de sa harpe et dans sa voix depuis plusieurs années déjà.

« En fait, ce sont des chansons que j'interprétais sur scène avant même d'avoir enregistré mon premier disque (*Elemental*, en 1985), confie-t-elle. *The Emigration Tunes* est, par exemple, une mélodie qui m'habite depuis le tout début des années 1980, comme la chanson-titre, d'ailleurs, que je voulais adapter dans une pièce de théâtre musicale, à l'époque. »

À cette même période, alors qu'elle quitte le Manitoba pour s'installer en Ontario, elle suit

des cours par correspondance sur l'histoire irlandaise et écossaise. Parallèlement, elle découvre la poésie de l'Irlandais William Butler Yeats, qui l'a depuis grandement inspirée, et dont elle reprend ici *Down By The Sally Gardens*.

Pour les besoins de cette nouvelle galette, Loreena McKennitt a choisi de réunir ses musiciens dans l'historique Sharon Temple ontarien, construit par la communauté Quaker dans les années 1830, à Sharon, et restauré en 2011.

« Nous avons enregistré chaque titre tous ensemble. Pouvoir jouer en même temps de nos instruments permet d'habiter l'espace autrement, de vivre la musique dans ses multiples connexions qu'il est dès lors possible de partager au moment même où elles nous font vibrer », fait-elle valoir.

Présents lors de l'enregistrement, ses éternels comparses Brian Hugues (guitare), Hugh Marsh (violon), Caroline Lavelle (violoncelle), Dudley Phillips (basse) et Ben Grossman (vielle à roue et percussions) l'accompagneront aussi sur scène.

### Voie plus intimiste

Si la principale intéressée avoue « s'ennuyer parfois des couleurs arabisantes » de sa précédente tournée, offerte à la suite de la sortie d'*An Ancient Muse* et pour laquelle elle était entourée de neuf musiciens, Loreena McKennitt se réjouit de prendre « une voie plus intimiste » avec ce nouveau spectacle. Bien que ses cinq collègues et elle l'aient déjà présenté à 44 reprises en Europe, au cours du printemps et de l'été derniers, ils entreprennent leur tournée « québécoise » en remettant tout ou presque sur la table. Et en se permettant de revisiter « des chansons que je n'ai pas interprétées souvent devant public ».

« Nous sommes en pleine série de répétitions, et nous sommes

en train d'élaborer comment chaque pièce prendra sa place dans le casse-tête que j'ai envie de faire voir et ressentir aux gens », explique en riant la chanteuse.

« J'ai l'impression d'avoir une aiguille entre les doigts et de tisser une tapisserie, en tentant de déterminer comment nous allons migrer d'un titre à l'autre, ce que j'ai envie d'entendre après tel ou tel morceau, ajoute-t-elle. Monter un spectacle s'apparente vraiment à un travail de broderie, dans une volonté d'établir un contexte visuel et émotionnel pour le public. Par chance, je peux compter sur des musiciens extrêmement talentueux, qui me connaissent depuis longtemps et qui savent interpréter les images et émotions que je leur transmets comme directives! »

Au terme de cette tournée qui la mènera de Trois-Rivières à Saguenay, Loreena McKennitt aspire à renouer avec la piste des Celtes là où elle l'a laissée, il y a cinq ans: en Inde.

« Je sens qu'il est temps de passer à autre chose, de reprendre mes recherches, mes voyages et mon travail d'auteure et compositrice. J'espère donc être en Inde en février prochain, puisqu'il s'agit de la prochaine étape géographique de mon parcours de créatrice », soutient-elle.

Si tout se déroule comme prévu, elle entrevoit de commencer à enregistrer du nouveau matériel en juin, avec 2014 dans la mire pour la sortie d'un 11<sup>e</sup> disque. (*Le Droit*)

### VOUS VOULEZ Y ALLER

Loreena McKennitt  
*Once Upon An Ancient Road*  
Ce soir, 20 h  
à la Maison des arts,  
Drummondville  
Entrée: 71\$  
Lundi, à 20 h  
À la salle Maurice-O'Bready  
Entrée: 71 \$

## Salle centre culturel Maurice-O'Bready

Un rendez-vous incontournable!



LOREENA MCKENNITT

10 décembre

Une comédie hilarante!



THÉÂTRE DES HIRONDELLES

RÉVEILLON...

12 décembre

Un air d'hiver



MARC HERVIEUX

13 décembre

Une humoriste à découvrir!



GENEVIÈVE GAGNON

14 et 15 décembre

ZAP 2012 - La revue de l'année



LES ZAPARTISTES

10 janvier

Personnages



BEN ET JARROD

11 janvier

Un moment de grâce!



DIANE DUFRESNE ET LES VIOLONS DU ROY

12 janvier

Un événement à voir!



DANS LES SOULIERS D'ELVIS

13 janvier

Un spectacle unique!

LES 7 DOIGTS DE LA MAIN



PATINOIRE

22 janvier

Comme du monde



LES DENIS DROLET

23 janvier

Confidences



ROCH VOISINE

1<sup>er</sup> février

En supplémentaire!



SUGAR SAMMY

100% EN FRANÇAIS

EN TOURNÉE AU QUÉBEC

SUGAR SAMMY

2 février

### ACHETEZ VOS BILLETS

En ligne : CentreCulturelUdeS.ca

Ou au : 819 820-1000

ROGERS<sup>™</sup>  
concessionnaire autorisé

Desjardins

TVA  
Une compagnie de Québec Media

Rouge  
102,7 fm

ESTRÉE 106.1

107.7 fm  
VOUS LE TABLE

LA TRIBUNE

Culture et Communications  
Québec

Canadian Heritage

Patrimoine canadien



LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Décembre est un mois très occupé pour Marie-Denise Pelletier. Entre ses propres concerts du temps des Fêtes et ceux qu'elle donne cette année avec *Les Stars chantent Noël*, il reste bien peu de cases vides au calendrier.

# Un marathon des Fêtes



**KARINE TREMBLAY**

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Décembre est un vrai marathon pour Marie-Denise Pelletier. Entre ses propres concerts du temps des Fêtes et ceux qu'elle donne cette année avec *Les Stars chantent Noël*, il reste bien peu de cases vides au calendrier.

« Ça doit bien faire 20 ans que je n'ai pas eu un mois si chargé! Dans ce métier, c'est souvent tout ou rien. On s'habitue à ce genre d'horaires. Et je suis heureuse d'être si occupée ces jours-ci : les spectacles de Noël, ce sont des moments de grand bonheur. On met la table pour le 25 décembre, on nourrit l'attente. Depuis le lancement de mon disque, *Noël, parle-moi*, en 2005, j'ai toujours une dizaine de concerts à cette période-ci. Cette fois, avec les *Stars*, tout ça se multiplie. »

L'an passé, la première édition des *Stars chantent Noël* a attiré pas moins de 15 000 spectateurs à travers le Québec. La deuxième mouture du concert-événement réunit Annie Villeneuve, Claude Barzotti, Marie-Eve Janvier, Jean-François Breau, Judith Bérard, Éléonore Lagacé et Gino Quilico. En plus de

Marie-Denise Pelletier, évidemment. Accompagnés par le chœur Extravaganza, un ensemble à cordes et un piano, les huit chanteurs font halte dans différentes églises du Québec et reprennent les classiques du temps des Fêtes.

« Se retrouver tous ensemble dans des lieux sacrés pour interpréter des chants de Noël, ça prédispose à quelque chose de grandiose. Les *Stars*, c'est vraiment un spectacle qui laisse toute la place à la voix. C'est d'autant plus particulier que nous, les chanteurs, contrairement aux comédiens, nous n'avons pas souvent l'occasion de nous retrouver ensemble sur une même scène. C'est très agréable. La diversité de nos voix permet de beaux mélanges. »

Comme ce duo qu'elle fait avec Annie Villeneuve. Un moment fort pour les deux chanteuses. On fait remarquer à Marie-Denise que la blonde Saguenéenne a raconté à la radio que ce partage du micro avec une inspiration et une idole de jeunesse était un précieux cadeau.

« C'en est un pour moi aussi! Quand on fait ce métier depuis près de 30 ans, on peut avoir influencé une ou deux

générations. Ces mêmes générations ont tellement de talent; elles nous poussent plus haut à leur tour, elles nous gardent jeunes, elles nous inspirent. »

Mise en scène par Pierre Boileau, la nouvelle édition des *Stars chantent Noël* propose plusieurs moments bonbon du genre. Des duos, des trios, un numéro *a cappella* à la *barbershop*, aussi.

« Dans tout ça, on a intégré des choses de nos répertoires de Noël à nous. On revisite des classiques, mais il y a également des chansons moins connues. On refait aussi un fantastique chapelet d'*Ave Maria*. L'an passé, ce collage a fait sensation. Il était naturel qu'on le reprenne. D'autant que, sans être précisément associé au temps des Fêtes, ce chant a vraiment sa place à cette période de l'année et il prend tout son sens dans une église. »

## VOUS VOULEZ Y ALLER

*Les Stars chantent Noël*  
Mardi, 14 h et 20 h  
Cathédrale Saint-Michel  
Entrée: 42,85 à 155,35\$

## CONVERSATION AUTOUR DES FÊTES

### Le temps des Fêtes, pour vous, c'est...

Un temps d'arrêt. Avec les vies de fou qu'on mène, c'est un moment pour prendre une pause et se retrouver avec les gens qu'on aime. Pour moi, c'est ça. La fête commerciale, je n'embarque pas. La course dans les magasins, la consommation sans limites, je trouve que ça fait ressortir le pire de notre société. Il faut retrouver le sens du sacré. Bien sûr, chez moi, on gâte les enfants de la famille, mais l'idée, c'est surtout de se retrouver ensemble pour partager un bon repas, faire des jeux, patiner.

### C'était comme ça lorsque vous étiez enfant?

Je me souviens surtout des préparatifs de Noël. Ma mère était une femme très pieuse. L'avent, c'était important. Elle faisait ses pâtés longtemps d'avance. Et puis le sapin : quel événement dans la maison!

### Votre mère vous a beaucoup influencée?

Certainement. Elle est décédée l'an dernier, mais ma mère, c'était tout un brin de femme! Mon père n'était pas toujours présent, elle a tenu à bout de bras une famille de cinq enfants. Elle avait de belles valeurs, elle s'est consacrée à sa famille. C'était une personne très aimée. Elle n'avait pas besoin de grand-chose pour être heureuse. Elle nous a inculqué la générosité. Nous étions plutôt pauvres, mais maman nous répétait que certains l'étaient encore plus que nous. Elle mettait toujours un

peu d'argent de côté pour ceux qui étaient moins bien nantis.

### C'est de là que vient votre implication auprès de L'Oeuvre Léger?

Ma mère a semé en moi le grain de la générosité, en tout cas. Et comme je n'ai pas eu d'enfants, ça me laisse plus de temps. Je suis très privilégiée, dans la vie, alors je trouve important de redonner.

### Conservez-vous un beau souvenir d'enfance lié à Noël?

On avait très peu de jouets, mais une année, mon frère aîné, avec qui j'ai une grande différence d'âge, était entré sur le marché du travail et il nous avait gâtés, les deux plus jeunes de la famille. Il m'avait offert mon premier tourne-disque. J'avais huit ans et je faisais tourner *La dernière valse*, de Ginette Reno. Quel bonheur!

### Avez-vous un projet pour la nouvelle année?

J'ai trois ou quatre idées pour un prochain disque. Je vais probablement devoir décider en janvier vers quelle avenue je me dirige pour tout mettre en branle. Le disque ne sortira toutefois pas avant 2014, je crois bien. D'ici là, je ferai peut-être une tournée du ROSEQ, en plus d'un voyage à l'étranger pour L'Oeuvre Léger. Et je reviendrai en Estrie présenter le spectacle conçu après mon dernier disque. Je serai à Richmond le 23 mars, et à Coaticook le 3 mai. Je me suis payé la traite, pour ce spectacle-là, en pigeant dans mon ancien et mon nouveau répertoire. Je suis accompagnée de quatre musiciens, c'est à la fois rock et folk.



LA PRESSE, ROBERT SKINNER

Dès janvier, on verra Marc Hervieux à l'Opéra de Montréal, tenant le rôle principal de l'opérette *La chauve-souris* de Johann Strauss. Deux nouveaux disques sont aussi au programme et des prestations à l'extérieur du Québec sont prévues.

# Les nouveaux Noëls de Marc Hervieux

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La vie a de ces retournements... Il y a un peu plus de dix ans, Noël était une période comme une autre pour Marc Hervieux. Son père étant décédé un 30 décembre, le chanteur laissait « passer dans le beurre » les réjouissances de fin d'année.

Mais depuis qu'il est devenu père à son tour, Marc Hervieux collectionne la musique de Noël, l'augmentant chaque année de nouveaux titres. Il a fait de l'ornement du sapin un moment familial sacré. Deux disques de Noël ont enrichi sa discographie. Cette année, il donnera 25 concerts de Noël en 31 jours. Le dernier aura même lieu le 23 décembre. Tout un revirement!

« Je ne passais quand même pas Noël roulé en boule dans un coin, précise-t-il. Disons que c'était une période moins importante qu'aujourd'hui, en partie à cause des souvenirs douloureux. Mais le jour où tu te rends compte à quel point c'est important aux yeux de tes enfants, tu remarques. Je suis encore nostalgique des Fêtes de mon enfance et j'ai toujours une pensée pour mon père à cette période de l'année, mais je ne suis plus triste. »

Le ténor ajoutera même

un 26<sup>e</sup> concert « bénévole » à sa tournée : le 24 décembre au soir, il a l'habitude de se rendre dans une église des Laurentides (sans jamais dire laquelle), de se joindre à la chorale et de chanter le *Minuit, chrétiens*. Mais le secret du lieu s'est légèrement éventé cette année...

« D'habitude, je ne fais jamais la même église deux ans de suite, mais je me suis dit qu'après une telle tournée, je n'aurais probablement pas envie de faire beaucoup de route le 24 au soir. »

Difficile, un tel marathon de concerts? Comme le recommanderait le père Noël lui-même, il faut « réussir à rester sage », répond-il. Après le tomber de rideau, on oublie la fiesta, pour aller le plus vite possible au lit.

« C'est ça, le principal secret : dormir une bonne nuit. Pas besoin d'arrêter de parler pendant des jours. Du moins, je n'ai jamais eu besoin d'en arriver là et je touche du bois. Je suis surtout très content d'avoir travaillé si fort au conservatoire. Je sais qu'avec une bonne technique vocale, la voix est capable de tenir le coup. »

Quant au jour de l'An, Marc Hervieux ira pour la première fois le passer au soleil, avec toute sa petite famille.

## Pédale douce

Le repos sera plus que nécessaire, puisque l'année 2013 sera assez chargée : dès janvier, on le verra à l'Opéra de Montréal, tenant le rôle principal de l'opérette *La chauve-souris* de Johann Strauss. Deux nouveaux disques sont aussi au programme : un nouvel album populaire et un enregistrement de grands classiques français et québécois avec l'Orchestre symphonique de Québec. Des prestations à l'extérieur du Québec sont aussi prévues, dont *La Traviata* à l'opéra de Calgary en avril.

Marc Hervieux a toutefois mis la pédale douce sur les contrats à l'étranger. « Même si mes concerts populaires n'avaient pas aussi bien marché, j'aurais ralenti. L'opéra, c'est dur pour la vie familiale. Je voulais moins voyager et voir mes filles plus souvent. Avant, j'avais huit ou neuf contrats d'opéra par année. Aujourd'hui, c'est trois ou quatre par année. Mes saisons d'opéra sont quand même complètes jusqu'en 2016. Je gère moi-même mon calendrier et je choisis en fonction de ce que j'ai envie de faire. »

Jusqu'à maintenant, concerts pop et concerts classiques cohabitent très bien. « L'important est de bien me concentrer lorsque je retourne à l'opéra, pour que ma voix se replace

et ne garde pas des influences populaires. »

Cet horaire lui permet d'accepter des demandes inattendues, comme son duo avec Paul Daraïche sur *À ma mère*, devenue *À mia madre*. « Mon père était un grand amateur de country. J'ai donc entendu la famille Daraïche toute mon enfance. Mais je ne m'attendais pas à cette demande-là. J'étais très heureux qu'on me le propose et j'avais justement pensé à cette chanson-là. La collaboration avec Paul s'est faite comme si nous nous connaissions depuis toujours. »

## Bottine souriante

Accompagné d'un quintette à cordes, d'un piano et d'un percussionniste, Marc Hervieux a préparé un concert des Fêtes où il mélange les chants sacrés traditionnels de son premier album de Noël (*Le premier Noël*) aux compositions originales du second (*Un air d'hiver*). Mais il y ajoute d'autres chants populaires du temps des Fêtes, quelques surprises et même un pot-pourri de la Bottine souriante.

« Le quintette à cordes permet des cantiques très classiques, mais aussi de violoner un peu! Je prends aussi du temps pour raconter mes histoires de Noël, comme si nous étions dans mon salon, à la maison. »

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Marc Hervieux**  
Jeudi, à 20 h  
Salle Maurice-O'Bready  
Entrée: 45 \$ (étudiants: 35 \$)



# Six artistes ex æquo en vue des Grammy

THE ASSOCIATED PRESS

**NASHVILLE** — Six artistes différents se partagent le premier rang pour le nombre de nominations en vue de la soirée des Grammy.

Lors du spectacle d'annonce des mises en candidature, tenu à Nashville, Dan Auerbach a reçu cinq nominations à titre de membre du groupe The Black Keys en plus d'être en lice pour un trophée dans la catégorie du « producteur de l'année ».

Kanye West, Jay-Z, Frank Ocean, Mumford & Sons et fun.

sont également en nomination pour six statuettes, tandis que Miguel et le grand jazzman Chick Corea pourraient mettre la main sur cinq trophées.

Nas, Bob Ludwig et Bhasker ont reçu quatre mises en nomination tandis que 16 artistes sont en lice dans trois catégories différentes, dont Kelly Clarkson, Rihanna et Taylor Swift.

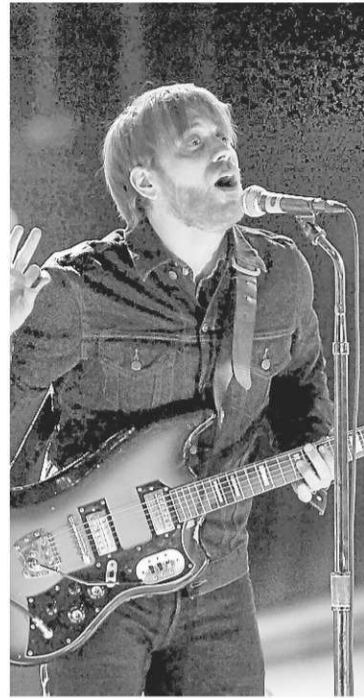
Du côté canadien, Drake mène le bal avec trois nominations, comparativement à deux pour Carly Rae Jepsen. Arcade Fire, Michael Buble, Deadmau5,

Loreena McKennitt et Tegan and Sara sont également en lice dans une catégorie chacun.

La période des nominations aux Grammy s'est terminée le 30 septembre, et trois albums majeurs — de Taylor Swift, One Direction et Jason Aldean — sont sortis après cette date. Rihanna a aussi sorti un nouvel album après la fin de la période des nominations. Tous ces artistes pourraient voir être citées certaines de leurs pièces, mais un album populaire est la meilleure avenue pour accumuler les nominations.

Porté à l'avant-plan par une prestation aux Grammy en 2011, le groupe folk-rock britannique Mumford & Sons pourrait encore faire sa marque à la prestigieuse cérémonie après avoir vendu 600 000 exemplaires de *Babel* dès sa première semaine.

La 55<sup>e</sup> soirée de remise des prix Grammy aura lieu le 10 février à Los Angeles.



THE ASSOCIATED PRESS

Dan Auerbach, chanteur du groupe The Black Keys.



THE ASSOCIATED PRESS

Kanye West est en nomination pour six trophées.

une **LETTRE** pour moi!

Samedi et Dimanche **15 et 16 décembre à 11h**  
Fantaisie théâtrale pour 3 à 7 ans  
Salle Le Tremplin • 97, Wellington Sud, Sherbrooke

Une production **Réservations**  
LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE **819.346.7575**  
www.petittheatre.qc.ca

Collectif de création sous la direction d'Isabelle Cauchy • René Béchard, Pascale C. Tremblay, Michel G. Côté, Louis Hudon et Érika Tremblay-Roy • Interprétation Pascale C. Tremblay et Érika Tremblay-Roy

**UNE INVITATION À NE PAS MANQUER!**  
Le samedi 15 décembre, 20 h 30, théâtre Centennial, Lennoxville

**MUSIQUE DE FILMS INTERPRÉTÉE PAR 55 MUSICIENS SUR SCÈNE ET PROJECTIONS SIMULTANÉES SUR ÉCRANS GÉANTS**

Au programme, la musique des films : *Dancer in the dark*, *Nightmare before Christmas*, *La vie est belle*, *Ice age*, *Hidalgo*, *The lord of the ring*, *Dinosaur*, *Treasure planet*, *La suite JFK*, *The lost World*, *Departures*, *The Ghost and the Darkness*

Billets en vente présentement.  
Communiquez à l'adresse suivante : **lisebellehumeur@orchestreosa.com** ou par téléphone au : **819 349-3964**.

**orchestreosa.com**

OSA Orchestre du Septième Art

UNE SOIRÉE TRÈS SPÉCIALE AVEC

**LOREENA MCKENNITT**  
once upon an ancient road

Un carnet de voyage musical d'anecdotes et de chansons inspirées par ses périples en terres celtiques. Elle sera accompagnée par quatre musiciens et complices de longue date.

**CE LUNDI!**

**Le lundi 10 décembre à 20h**  
Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

BILLETTS : CENTRE CULTUREL | (819) 820-1000 | CENTRECULTURELUDES.CA

ROGERS<sup>TM</sup> concessionnaire autorisé Desjardins WWW.LOREENAMCKENNITT.COM



THE ASSOCIATED PRESS

Reese Witherspoon

# Reese Witherspoon : mère exemplaire

THE ASSOCIATED PRESS

**LOS ANGELES** — La nouvelle maman Reese Witherspoon est honorée par l'organisation March of Dimes en tant que célébrité et mère exemplaire.

L'actrice de 36 ans, lauréate d'un Oscar et mère de trois enfants, a reçu le prix Grace-Kelly, hier, lors d'un événement à l'hôtel Beverly Hills de Los Angeles. Le prix salue l'engagement de parents célèbres envers des grossesses saines et des univers familiaux sains.

Reese Witherspoon a donné naissance en septembre avec son mari, l'agent Jim Toth, à un garçon prénommé Tennessee.

Elle est aussi mère d'Ava, 13 ans, et Deacon, 8 ans, d'un précédent mariage avec l'acteur Ryan Phillippe.

Reese Witherspoon a dit espérer que son implication

dans March of Dimes puisse attirer l'attention sur la prévention des naissances prématurées et de la mortalité infantile.

Parmi les invités à

l'événement d'hier figuraient aussi Susan et Robert Downey Jr., Brooke Shields et Chris Henchy, Elizabeth Banks et Max Handelman, et Mariah Carey et Nick Cannon.

## POUR NOËL, OFFREZ DES SPECTACLES

# 3 POUR 80\$

★ FAITES VOTRE CHOIX! ★



BEN ET JARROD



ROCH VOISINE



ANTHONY KAVANAGH



MARIE-JOSÉE LORD



MARIE-EVE JANVIER ET JEAN-FRANÇOIS BREAU



CLAUDINE MERCIER



LA CAGE AUX FOLLES



PHILIPPE BOND



MARTIN PETIT



LAURENT PAQUIN



MESSMER



MES AÏEUX



ALAIN MORISOD & SWEET PEOPLE



MARIE-LISE PILOTE



TOCADÉO



QUÉBEC ISSIME COUNTRY



MAXIME LANDRY



PETER MACLEOD



MICHEL BARRETTE



ALEXANDRE BARRETTE

## Vos artistes s'emballent!

**MARIE-LISE PILOTE**  
RÉCONFORTANTE  
26-27 avril

**NOUVEAU SPECTACLE!**

**MESSMER**  
INTEMPOREL  
4 avril et  
2-3, 9-10, 16-17 août

**PETER MACLEOD**  
SAGESSE  
REPORTÉE  
15 juin

**BEN & JARROD**  
PERSONNAGISTES  
11 janvier

**LA COMÉDIE!**  
ILS SE  
SONT  
AIMÉS  
14 mai

Un cadeau économiquement délirant!

2 spectacles  
POUR  
**65\$**



3 spectacles  
POUR  
**80\$**

Taxes et frais de services inclus.

Taxes et frais de services inclus.

**EXCLUSIF**

Centre culturel **UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
**SALLE MAURICE-O'BREADY**

**RÉSERVATIONS :**  
**819 820-1000**

Achats en ligne  
**\* LIVRAISON GRATUITE \***

Centre culturel **UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
**CentreCulturelUdeS.ca**  
**819 820-1000**

\*Jusqu'au 9 janvier 2013 seulement.



# Lyne Fortin redevient petite fille à Noël

**STEVE BERGERON**  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Une chance que Lyne Fortin adore les concerts de Noël... Elle a dû en donner un en catastrophe la semaine dernière, au Centre d'arts Orford, Marie-Josée Lord s'étant fait porter pâle le matin même. On pourrait croire qu'il s'agit d'une des situations les plus stressantes que peut vivre un artiste...

« J'aime autant l'atmosphère que le moment, cette sorte de consensus de joie, cette décision de matérialiser cette magie, de la faire opérer. »

« Oui et non, répond Lyne Fortin. Effectivement, j'ai dû me préparer vite, sans répétition. Et

comme j'avais répété toute la matinée pour un autre concert, j'avais la voix déjà passablement fatiguée. Cela a donné six ou sept heures de chant dans ma journée. C'est tout un marathon et il faut que la voix tienne le coup. Mais on part toujours gagnant quand on remplace à la dernière minute, parce qu'on devient le sauveur de la soirée. Ce fut un heureux concert. »

C'est avec un peu moins de cortisol dans le sang que la soprano remontera sur scène ce soir, avec l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, pour interpréter les grands classiques de Noël, dont l'Ave Maria de Gounod, *Gesu Bambino*, *Petit papa Noël*, *Mon beau sapin*, *Adeste Fideles*, *Have Yourself a Merry Little Christmas*, *Noël blanc* et *Minuit, chrétiens*, ce dernier étant devenu son grand hit au fil des années. « Je le trouve particulièrement inspirant. C'est une pièce très forte sur le plan dramatique et opératique. Elle me parle énormément. »

D'ailleurs, tout comme Marc



ARCHIVES LA PRESSE, ROBERT MAILLOUX

**Une semaine après avoir pris la relève de Marie-Josée Lord au pied levé pour un spectacle au Centre d'arts Orford, Lyne Fortin est de retour dans la région ce soir pour interpréter les grands classiques de Noël avec l'Orchestre symphonique de Sherbrooke.**

Hervieux (avec qui elle jouera dans *La Traviata* en avril prochain à Calgary), Lyne Fortin se cherche chaque année une église où elle pourra chanter le célèbre hymne chrétien à la messe de minuit. L'heureuse élue cette année est une paroisse de Lachine. « Mais juste la messe de minuit, insiste-t-elle. Pas celle de 20 h, ni les autres, qui sont pour moi des messes de commodité. La messe de minuit est celle qui veut vraiment dire quelque chose », dit-elle, expliquant cette conviction par le cœur d'enfant qu'elle retrouve chaque Noël.

« Je suis du genre à surveiller la première bordée de neige. Je trouve précieux d'arriver chez moi le soir et de voir toutes les décorations de Noël dans la rue. J'aime autant l'atmosphère

que le moment, cette sorte de consensus de joie, cette décision de matérialiser cette magie, de la faire opérer. En même temps, il y a cette nostalgie de savoir qu'il y a des gens seuls à Noël, ou qui n'ont pas la vie facile. »

### L'art n'est pas un miracle

Avec maintenant plus de 25 ans de carrière, Lyne Fortin est non seulement une soprano très demandée, mais elle se sent en pleine possession de sa voix.

« Elle s'améliore tout le temps. Mais il faut travailler fort et avoir une très bonne technique. L'art n'est pas un miracle, c'est souvent le résultat d'une discipline d'athlète. Je suis chanceuse, en quelque sorte, car mon métier me condamne à être en bonne santé. La maturité vient enrichir tout ça. Je reviens de Colombie-Britannique où j'ai

joué le rôle de Lady Macbeth dans l'opéra de Verdi. Jamais je n'aurais pu envisager un tel rôle à 20 ans. C'était trop gros, trop dur! »

Avec l'expérience vient aussi l'aisance dans des rôles aussi géants que celui de Violetta, dans *La Traviata*. « C'est celui que j'ai fait le plus et que je retrouve le plus facilement. Il me revient aisément en mémoire. C'est devenu un pur moment de plaisir. »

### VOUS VOULEZ Y ALLER

**Les grands classiques de Noël** avec Lyne Fortin, l'OSS et l'école de danse Cadence  
Ce soir, 20 h  
Salle Maurice-O'Bready  
Entrée : 59 \$ (aînés : 49 \$)

## Concert CLAVECIN ET CHANT

20 \$  
10 \$ étudiants

Gratuit pour les moins de 12 ans



DANIEL LAPLANTE,  
CLAVECIN



DES OEUVRES DE  
BALBASTRE,  
COUPERIN,  
GRAUPNER,  
J.S. BACH

DIMANCHE  
9 DÉCEMBRE 2012  
À 15H

À l'Église  
Plymouth Trinity  
(380, rue Dufferin, Sherb.)



JULIE GARCEAU,  
MEZZO-SOPRANO

## UNE SOIRÉE BÉNÉFICE POUR LE THÉÂTRE GRANADA

UNE CONTRIBUTION À LA RESTAURATION  
DE CET ÉDIFICE PATRIMONIAL

avec le plus prestigieux big band au monde

## Glenn Miller Orchestra

le mercredi 13 mars 2013 dès 18 h 30

Revêtez vos plus beaux atours! Un souper dansant dans un décor splendide.

### Souper-spectacle dès 18 h 30

Arrivée à 18 h

**150\$ taxes et service inclus**

Pour l'achat d'un souper-spectacle :

819 565-5656 poste 223

### Spectacle seulement à 20 h 30

Ouverture des portes à 20 h

**Parterre : 68\$ taxes incluses**

**Balcon : 58\$ taxes incluses**

Pour l'achat d'un billet de spectacle :

819 565-5656 poste 221



LE THÉÂTRE  
**GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

THÉÂTRE D'ATMOSPHÈRE  
www.theatregranada.com

53, rue Wellington Nord  
Sherbrooke



# Lucky Luke en bandit masqué

YVES BERGERAS

OTTAWA — L'auteur Tonino Benacquista et son « vieux copain », le romancier Daniel Pennac, ont repris l'an dernier, dans la foulée de Laurent Gerra, les brides des scénarios de la série *Lucky Luke*, toujours dessinée par Achdé.

Après *Lucky Luke contre Pinkerton*, ils récidivent avec *Cavalier seul*, cinquième aventure parue depuis la mort de Morris. Une aventure dans laquelle le cowboy qui tire plus vite que son ombre est presque relégué au second plan, les deux scénaristes s'intéressant davantage à la fratrie des Dalton. Et à son éclatement, car les quatre gangsters doivent se séparer, dans une compétition les poussant à agir, ou sévir, chacun de son côté.

Dans *Cavalier seul*, le tandem Benacquista-Pennac ose donc un renversement notable et séduisant de l'ordre établi par la série, renforcé par le fait que le héros sera contraint d'agir dans l'illégalité pour empêcher les Dalton de nuire.

Une approche respectueuse ou un coup d'éperons dans les fesses d'un cowboy né en 1946 et qui méritait d'être dépussiéré?

« Il ne faut surtout pas chercher à s'appropriier le personnage en se disant: "Je vais faire MON Lucky Luke" », estime Tonino Benacquista, qui, enfant, lisait peu de bandes dessinées, mais dévorait tout ce qui portait la griffe du scénariste René Goscinny, qu'il a toujours admiré.

« Il faut au contraire servir ce personnage qui est déjà assez légendaire, tout en lui proposant en même temps des aventures qu'il n'a pas vécues. C'est là toute la difficulté. »

« La dernière fois, on était content de mettre la main sur un personnage célèbre, Pinkerton, qui n'avait pas été traité par Morris ou Goscinny. Cette fois, on était content de séparer les Dalton et de voir ce qu'ils vont devenir, individuellement,

chacun avec son propre parcours et son destin », relate Tonino Benacquista, en soulignant que, pour les scénaristes, « l'alternance et la simultanéité de quatre récits ne sont pas simples ».

## Inversion des rôles

Il admet s'être bien amusé à « inverser les choses », soit en rendant les Dalton honnêtes ou, du moins, protégés par les lois.

« Joe reste dans cette tradition familiale [de braquages de banques], mais les autres trouvent un autre moyen de faire fructifier leur vilenie naturelle. C'est quelque chose qui nous paraissait assez réjouissant. Quand le type chargé de rendre la justice s'aperçoit que les lois vont dans le sens du bandit, il est lui aussi obligé de passer de l'autre côté. C'est déconcertant, mais ce n'est pas contrarier le personnage » que de transformer Lucky Luke en bandit masqué à la Zorro, analyse le coscénariste.

Leur synopsis a été préalablement soumis à l'éditeur, Lucky Comics, aussi bien qu'au dessinateur.

« Achdé, sans avoir un droit de veto, est un peu la mémoire de Lucky Luke. C'est lui qui va nous dire par exemple: "Relisez *Les Dalton dans le blizzard*, on y trouve déjà cette idée-là", en plus de nous dire quels sont, d'un point de vue visuel, les petits soucis dans la narration. Achdé est inamovible: c'est le dessinateur qui fait la garantie de la continuité de *Lucky Luke*, et pas forcément les scénaristes... »

Goscinny était réputé pour offrir des récits à différents niveaux de lecture. On a cru, à tort, deviner l'intention des scénaristes de faire comme lui. L'hystérie de Pinkerton à vouloir ficher tout le monde, y compris les citoyens les plus pacifiques, n'a jamais eu la vocation d'être le clin d'oeil au Patriot Act qu'on imaginait.

S'adresser « à des lecteurs de sept à 77 ans, ça marche seulement s'il n'y a pas de concession: ni à l'enfance, ni à l'âge adulte.

C'est ce que faisait formidablement Goscinny. Mais c'est déjà une difficulté... alors essayer d'ajouter du message, parce que

ça amuserait les scénaristes ou pour plaire à certains lecteurs... non! » tranche M. Benacquista. (Le Droit)

## VOUS VOULEZ LIRE?

BENACQUISTA / PENNAC / ACHDÉ  
*Lucky Luke d'après Morris*  
Tomé 5: *Cavalier seul*

BANDE DESSINÉE  
Lucky Comics  
En magasin

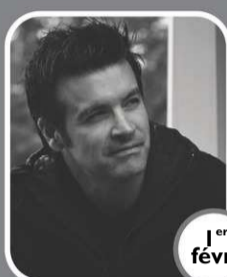


# POUR LES FÊTES

OFFREZ DES CADEAUX QU'ON APPLAUDIT!



DIANE DUFRESNE ET LES VIOLONS DU ROY



ROCH VOISINE



SUGAR SAMMY



MAIRE-JOSÉE LORD



LA CAGE AUX FOLLES



LOUIS-JOSÉ HOUDE



MARTIN PETIT



LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL



RENÉE MARTEL



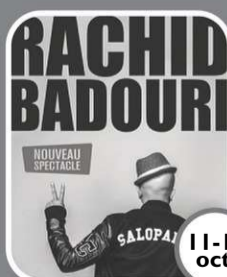
MARIE-MAI



BELLES-SŒURS



LISE DION



RACHID BADOURI



JEAN-MARC PARENT



GINETTE RENO



FRED PELLERIN



PHOTO FOURNIE PAR DARGAUD

L'auteur Tonino Benacquista a repris les brides des scénarios de la série *Lucky Luke* en compagnie de l'écrivain Daniel Pennac et du dessinateur Achdé.



Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
CentreCultureUdeS.ca  
819 820-1000

\*Jusqu'au 9 janvier 2013 seulement.



THOMAS HELLMAN

# Rencontre avec un fantôme



LA PRESSE, NINON PEDNAULT

Frappé et inspiré par la musicalité de la poésie de Roland Giguère, Thomas Hellman a mis en musique 13 titres tirés des recueils *L'âge de la parole* et *Temps et lieux*, réunis dans un livre-disque.

JOSÉE LAPOINTE

**MONTRÉAL** — Thomas Hellman en convient, il est un peu dépassé par l'ampleur de ce projet « qui l'a choisi ». « C'est un mystère, dit l'auteur-compositeur-interprète. Je n'avais pas prévu passer une partie de mon année à travailler avec un poète que je n'ai pas connu... Il m'a accompagné en studio, je lisais ses textes, j'ai rencontré sa veuve, ses amis. Et tous ces gens réunis autour de moi pour faire ce disque, tout ça découle de ma rencontre avec un fantôme! »

Tout a commencé en janvier dernier lorsqu'il préparait un cabaret littéraire, dans lequel il a inclus des textes de Roland Giguère, qu'il venait de découvrir. Frappé et inspiré par la musicalité de cette poésie — « C'est la poésie que je préfère, celle que je peux lire à haute voix » —, il a ensuite mis en musique 13 titres tirés des recueils *L'âge de la parole* et *Temps et lieux*, réunis dans ce livre-disque qui met aussi en évidence l'oeuvre picturale du poète et graveur disparu en 2003.

**Dans l'ombre de Miron**

« Mon but n'était pas de faire connaître Roland Giguère mais si c'est ce qui arrive, tant mieux. C'est la magie de la musique. » D'autant plus que ce contemporain de Miron est resté dans l'ombre

du poète national, alors que « sa proposition est importante parce qu'elle est universelle et intemporelle », estime Thomas Hellman. « Son écriture est surréaliste et imagée. On pourrait croire que c'est désincarné, mais non. Il aborde des thèmes qui étaient d'actualité à son époque, et qui le seront d'une certaine manière toujours, comme l'exil, la quête existentielle, le mélange d'ombre et de lumière. On sent que son écriture est vraie, qu'il y a quelque chose de sincère. »

Roland Giguère est né à Montréal en 1929 et Thomas Hellman, qui est né 46 ans plus tard, le voit comme un contemporain absolu. Notre obsession du progrès, croit-il, nous fait penser que « tout ce qui est fait maintenant est meilleur qu'hier, et ce qui sera fait demain sera meilleur qu'aujourd'hui. Mais la pertinence n'est pas que l'apanage des artistes de notre époque », juge-t-il.

**Sans reprise ni retouche**

Si l'écriture du poète risque de l'influencer, cette rencontre avec Roland Giguère lui aura aussi permis de se « libérer » musicalement en allant vers davantage de simplicité. Le chanteur franco-américain y est allé à fond dans la musique fondatrice nord-américaine, du blues et du folk dépouillés inspirés des chanteurs

des années 1930, Woody Guthrie, Jimmie Rodgers, Leadbelly... « J'écoute les pionniers du folk et je me dis que ça aussi, c'est intemporel. J'ai grandi avec cette musique et c'est elle qui me vient naturellement. »

Dans cet esprit, l'enregistrement du disque qu'il a réalisé seul s'est fait de manière très « old school », dans son studio situé dans une ancienne maison de chambres, en haut du Lion d'or. « Ce que vous entendez, c'est exactement ce qu'on a joué ce jour-là, en band, sans reprise ni retouche. » Résultat: le chanteur est parfois au bout de sa voix et de son souffle, laissant transparaître une fragilité qu'on n'entend pas souvent dans les produits léchés d'aujourd'hui. « A force de tout retravailler et d'enlever les défauts, on perd cette fragilité et ces petites failles. » (La Presse)

**VOUS VOULEZ ÉCOUTER?**

THOMAS HELLMAN  
Hellman chante Giguère

LIVRE-DISQUE  
Hexagone  
En magasin



CONCERT HORS SÉRIE

**OSS**

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

LAFORÉST

Concert de Noël

PRÉSENTÉ PAR

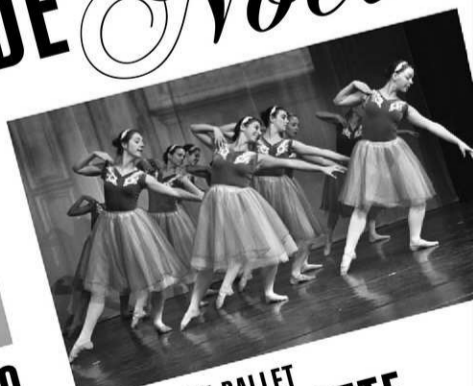
**simons**

8 DÉCEMBRE 2012 | 20H  
LES GRANDS CLASSIQUES DE Noël



LYNE FORTIN, SOPRANO

POUR VOIR NOS AUTRES ÉVÉNEMENTS: [WWW.OSSHERRBROOKE.COM](http://WWW.OSSHERRBROOKE.COM)



EXTRAITS DU BALLET CASSE-NOISETTE P. TCHAIKOVSKI  
AVEC LA PARTICIPATION DE L'ÉCOLE DE DANSE CADENCE

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
Billetterie : 819 820-1000  
[www.centrecultureludes.ca](http://www.centrecultureludes.ca)

# Karine Vanasse renoue avec les films d'auteur



LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Karine Vanasse est heureuse de trouver un nouveau rôle chez elle, au Québec.

STÉPHANIE VALLET

**MONTREAL** — Envolé *Pan Am*, terminé *Scruples*, Karine Vanasse est de retour au Québec et sera dès janvier Maxim Bouchard, la nouvelle enseignante de *30 vies* à Radio-Canada. « J'avais vraiment envie de ça cette année. Je voulais revenir au Québec et faire mes premiers pas en tant qu'adulte au petit écran », explique Karine Vanasse.

La comédienne nous revient avec une nouvelle tête, non pour mieux se mettre dans la peau de Maxim Bouchard, mais pour les besoins du film français *En Solitaire* de Christophe Offenstein (directeur photo de *Les petits mouchoirs*) dans lequel elle a tourné en octobre dernier aux côtés de François Cluzet et de Guillaume Canet.

« C'est une super belle aventure inspirée du Vendée Globe qui se déroule d'ailleurs en ce moment. Ce sont de véritables explorateurs et le risque est vraiment présent! » explique Karine Vanasse qui interprète une participante à cette course en solitaire à qui il arrive un accident. Elle sera secourue par le personnage de François Cluzet dont on suit la course.

La comédienne a également joué dans deux films indépendants cet automne, dont *All*

*The Wrong Reasons* avec Cory Monteith de *Glee* à Halifax, puis *Buddha's Little Fingers*, en Allemagne.

« J'avais envie de renouer avec les films d'auteur. Dans

*All The Wrong Reasons*, j'incarne une fille dont la soeur est décédée et qui est un peu en dépression », précise la comédienne. Elle espère poursuivre dès le printemps son aventure

internationale qui s'avère être prometteuse puisque le magazine américain *Backstage* la classe en tête d'une liste de 30 vedettes montantes aux États-Unis. (La Presse)



64, Merry Nord, Magog  
**819 847-0470**  
**VIEUXCLOCHER.COM**

 <b>Georges Hamel</b> 8 décembre	 <b>Guillaume Wagner</b> 15 et 22 décembre	 <b>Alain-François</b> 28-29 décembre	 <b>Billy Tellier</b> 11-12 janvier
 <b>Isabelle Boulay</b> 18-19 janvier	 <b>Michel Barrette</b> 25-26 janvier	 <b>François Massicotte</b> 2 février	 <b>Étienne Langevin</b> 1er février
 <b>Réal Béland</b> 9 février	 <b>Yann Perreau</b> 15 février	 <b>Peter MacLeod</b> 1er et 2 mars	 <b>Patrick Groulx</b> 8 mars
 <b>Kaïn</b> 22 mars	 <b>André Sauvé</b> 28-29 mars	 <b>Patrick Watson</b> 30 mars	 <b>Les Trois Accords</b> 6 avril
 <b>David Usher</b> 12 avril	 <b>Ingrid St-Pierre</b> 13 avril	 <b>École Nationale de l'Humour</b> 20 avril	 <b>Jérémy Demay</b> 26-27 avril
 <b>Bernard Adamus</b> 10 mai	 <b>Gilles Vigneault</b> 11 mai	 <b>Idée cadeau</b>	
 <b>Plants and Animals</b> 31 mai	 <b>Guy Nantel</b> 13 au 17 août	 <b>chèque-cadeau</b>	

**Centre culturel SHERBROOKE**

**Dimanche 16 décembre 2012 à 14 h**



**Les Choux-Bizz**

4 à 8 ans Film

En collaboration avec LA TRIBUNE

STATIONNEMENT GRATUIT!

**La véritable histoire du Père Noël**

Nikolas, un jeune orphelin, vit en Laponie. Par générosité, les habitants de son village l'ont adopté et l'élèvent, à tour de rôle. Pour remercier ces familles qui prennent si bien soin de lui, Nikolas leur fabrique des objets en bois, qu'il leur offre le jour de Noël... Voici un film finlandais plein de fantaisie qui plaira à toute la famille.



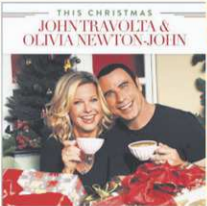
Un film merveilleux pour les petits et les grands!

**819 820-1000**  
**CentreculturelUdeS.ca**

## MUSIQUE

JOHN TRAVOLTA  
ET OLIVIA  
NEWTON-JOHN  
*This Christmas*

POP  
★  
Universal



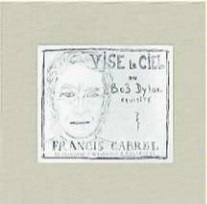
### Une torture

Noël est un prétexte pour vous vendre toutes sortes de cochonneries que vous vous empressiez d'oublier, un peu embarrassés par votre compulsion. C'est dans cette catégorie qu'il faut ranger *This Christmas*, de John Travolta et Olivia Newton-John. Déjà que les vedettes de *Grease* chantaient comme des putois à l'époque, ça ne s'est pas amélioré avec le temps. John Travolta n'a aucun talent comme chanteur, il fausse horriblement et sonne comme un vieux chien enrôlé. Olivia Newton-John a un filet de voix, des facéties de jeune fille (à 64 ans...), elle manque de rythme et fausse autant que son partenaire. Cet album est une véritable torture, un massacre en règle de chansons qui méritent mieux qu'un sort aussi affreux. C'est au-delà du kitsch: le genre de CD que vous allez retrouver en vente à 2,99 \$ dans une pharmacie avant même la fin du temps des Fêtes. Vous êtes prévenus. (Le Soleil)

— Éric Moreault

FRANCIS CABREL  
*Vise le ciel*

FOLK  
★★½  
Musicor



### Plus Cabrel que Dylan

Le défi n'était pas simple et le pari passablement risqué. Dans ce qu'il a avoué être une panne d'inspiration, Francis Cabrel a réalisé un projet qu'il avait dans ses cartons depuis longtemps, soit d'adapter en français des chansons de Bob Dylan. Le résultat ne convainc qu'à moitié. On ne peut reprocher à l'auteur-compositeur-interprète de se réapproprier le répertoire: un calque aurait probablement prêté flanc à davantage de critiques. Mais à entendre ces réinterprétations trop douces, trop gentilles, parfois même trop molles, on s'ennuie des couleurs, des intonations, de la personnalité de Dylan. Certaines traductions littérales fonctionnent: rien à dire sur *I Want You* qui devient une *Je te veux* plutôt réussie ou *Dignity* traduite en *La dignité*. Bien rythmée, cette dernière est d'ailleurs l'une des meilleures adaptations de l'album. Au chapitre des incongruités, notons *Tout se finit là*, *Bébé Bleu*, qui offre un écho plutôt étrange à *It's All Over Now, Baby Blue*. Les fans de Cabrel risquent d'apprécier ces relectures nettement plus que ceux de Bob Dylan. (Le Soleil)

— Geneviève Bouchard

## EN VEDETTE

ARTISTES VARIÉS  
*Génération Goldman*

POP  
★★★½  
Productions J



### Hommage réussi

Je suis une fan finie de Jean-Jacques Goldman. Que la relève française (Zaz et M. Pokora en tête), Corneille et Marie-Mai lui rendent hommage a de quoi me réjouir. Car ils le font drôlement bien. On pourrait chipoter sur le choix des titres, mais le répertoire de Goldman est vaste. On a au moins osé remonter aussi loin que *Pas l'indifférence* et *Il suffira d'un signe* (1981), en passant par *Il y a* et *On ira*. Osé marier, en formule acoustique, *Puisque tu pars* et *Let's Talk About Love*, dans une superbe version. Parmi les solos (magnifique *Veiller tard* de Shy'm; subtile *Quand tu danses* de Corneille; *Comme toi*, bien servie par la voix écorchée d'Amel Bent), il y a des duos – incontournables *Là-bas* (par Marie-Mai et Baptiste Giabiconi) et *Je te donne* – et la collégiale *Famille*. Seul bémol: *Au bout de mes rêves*, par Amandine Bourgeois et Emmanuel Moire. S'éloignant avec respect des pièces originales, cet album à saveur pop fera – espérons-le! – découvrir Goldman, et le reste de son œuvre, à une toute nouvelle génération. (Le Droit)

— Valérie Lessard



Angèle Dubeau

LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

## PALMARÈS DES VENTES

### FRANCOPHONE

1. *Sans attendre*  
Céline Dion
2. *Star Académie Noël*  
Star Académie
3. *Mes amours, mes amis*  
Paul Daraïche
4. *L'ultime album de Noël*  
Artistes variés
5. *Silence, on joue!*  
Angèle Dubeau & La Pieta

### NON FRANCOPHONE

1. *Merry Christmas, Baby*  
Rod Stewart
2. *Unapologetic*  
Rihanna
3. *Christmas*  
Michael Buble
4. *Take Me Home*  
One Direction
5. *Muchdance 2013 / Danseplus*  
Artistes variés

## LECTURE

KATHLEEN  
LAVOIE  
*Simple Plan –  
L'histoire officielle*

ALBUM  
BIOGRAPHIQUE  
★★★  
Les Éditions La Presse  
306 pages



### Sympathique et attachant

D'un prof qui les met au défi d'arrêter de parler de musique et d'en faire aux premières pratiques dans le sous-sol de la maison des parents de Charles « Chuck » Comeau. De Roach, devenu Reset, puis Simple Plan (un nom trouvé à la dernière minute, pour les besoins d'une captation live, mais qui est finalement resté). D'une première performance offerte à leur école secondaire aux tournées aujourd'hui planétaires. Des enregistrements sur cassettes aux vidéos. Du punk rock des débuts à la réussite pop. Des premières parties (d'Avril Lavigne, notamment) à têtes d'affiche. De l'emblématique *Perfect* à *This Song Saved My Life*, témoins de leur relation privilégiée avec leurs fans. De la reconnaissance à l'étranger à prophètes en leur propre pays.

Entre Pierre Bouvier, Chuck Comeau, Sébastien Lefebvre, Jeff Stinco et David Desrosiers, il y a toujours eu l'amour de la

musique. Et l'amitié, parfois mise à l'épreuve, mais solide comme leur rock.

Ils ont d'abord été deux. Puis trois. Puis quatre. Puis cinq. Pas toujours les mêmes. Pas toujours ensemble, jusqu'à ce que David se greffe une fois pour toutes au quatuor, en 2000. Le parcours de la formation montréalaise, telle que relatée par la journaliste Kathleen Lavoie, rend compte des hauts et des bas de Simple Plan depuis ses premiers accords. Cette *Histoire officielle* est racontée en ordre chronologique, à grands coups de souvenirs des cinq membres de SP, mais aussi de leurs proches et de diverses personnalités du milieu (producteurs et artistes, dont Mark Hoppus, de Blink-182, qui leur aura ouvert les portes aux États-Unis en acceptant de chanter sur *I'd Do Anything*).

Des portraits de chacun des musiciens s'intercalent aussi entre les chapitres divisant le tout en fonction des disques du groupe – et des tournées qui en ont découlé. Le tout foisonne de photos et de documents d'archives (affiches de spectacles, paroles de textes sur feuilles lignées, reproductions de billets d'avion et de pages de passeports...).

Bref, un livre à l'image du groupe: sympathique et attachant. (Le Droit)

— Valérie Lessard

RACHEL  
KHOO  
*La petite cuisine  
à Paris*

CUISINE  
★★★½  
Québec  
Amérique  
288 pages



### Fine cuisine française simplifiée

Lorsque son éditeur britannique a évoqué l'idée d'un livre de cuisine, Rachel Khoo a eu un éclair de génie. Elle a décidé de tester d'abord ses recettes en ouvrant un restaurant clandestin chez elle, dans son mini cocon parisien. L'établissement pirate est probablement le plus petit du genre: deux couverts. Point.

La jolie brunette a ainsi créé et servi plus de 120 plats, qui ont été mis en recueil dans un superbe bouquin qui rappelle ceux de son compatriote Jamie Oliver. *La petite cuisine*

à Paris est, en résumé, un livre gourmand dans lequel Khoo revisite les classiques français avec créativité, finesse et simplicité. Mont blanc, tarte tatin, ratatouille, tartiflette et sabayon ont entre autres trouvé un souffle neuf dans sa cuisine de Belleville. Son approche simple et riche en explications témoigne de son souci de ne pas faire peur à l'apprenti cuistot. Pour chaque recette, celle qui a étudié à la prestigieuse école Le Cordon Bleu met la table avec des informations historiques ou des anecdotes plus personnelles. Bonifié par des photos colorées, le volumineux manuel est appétissant.

Un tout petit bémol: les ingrédients déclinés en chapelet plutôt que listés en colonnes.

Un petit plus: le carnet d'adresses parisiennes de Rachel, ainsi que son chapitre sur les bases de la cuisine française.

— Karine Tremblay

# Formule non améliorée

## L'AMOUR EN JEU

COMÉDIE SENTIMENTALE  
★★½

Réalisé par Gabriele Muccino  
Avec Gerard Butler, Jessica Biel  
et Catherine Zeta-Jones.

### MARC-ANDRÉ LUSSIER

**MONTRÉAL** — Rien ne ressemble davantage à une comédie romantique à formule qu'une autre comédie romantique à formule. *Playing for Keeps* (*L'amour en jeu* en version française) fait partie de ces productions prévisibles au possible, où le moindre rebondissement est télégraphié au moins 20 séquences à l'avance. Le seul vrai charme de ce film réside dans sa distribution, même si plusieurs des personnages secondaires, incarnés par des vedettes, auraient certainement gagné à être mieux développés.

Le récit est construit autour du personnage qu'interprète Gerard Butler, qui agit ici à titre de producteur en plus de tenir le premier rôle. Au moment où l'on fait sa rencontre, George Dryer, un ancien joueur de soccer

professionnel, est dans le pétrin. Profondément immature, l'homme aborde la quarantaine en contemplant le désastre qu'est sa vie professionnelle et personnelle. D'où cette volonté de remettre un peu d'ordre, histoire de se rapprocher notamment d'un fils, âgé d'une dizaine d'années.

Dans les circonstances, cette remise à niveau est difficile à faire. Quelques mères des enfants faisant partie de l'équipe de soccer qu'il dirige se jettent littéralement à son cou. Et les sentiments qu'il éprouve toujours pour la femme qu'il a aimée (Jessica Biel), avec qui il a eu son fils, compliquent aussi un peu les choses...

Réalisé machinalement par Gabriele Muccino (*The Pursuit of Happyness*), *Playing for Keeps* souffre visiblement de son mandat « tous publics ». Le récit reste ainsi en surface, évitant d'explorer vraiment les problématiques qu'il soulève (notamment celle de la dépendance sexuelle). À force de vouloir plaire sur tous les fronts, le film ne trouve jamais véritablement son ancrage. On hésite entre la franche comédie sentimentale d'un côté, et de l'autre, les retrouvailles entre



ALLIANCE

Jessica Biel, Noah Lomax et Gerard Butler partagent la vedette de *L'amour en jeu*, une comédie sentimentale qui souffre visiblement de son mandat « tous publics ».

un père et son fils, orchestrées de façon plutôt sommaire. Grâce aux acteurs, *Playing*

*for Keeps* — qu'on oubliera très vite — se regarde quand même sans déplaisir. Cette comédie

romantique inoffensive ne surprend toutefois d'aucune manière. (La Presse)

## Rebelle remporte un succès critique en France

MICHEL DOLBEC  
LA PRESSE CANADIENNE

**PARIS** — Candidat du Canada à l'Oscar du meilleur film étranger, *Rebelle*, de Kim Nguyen, remporte en France un joli succès critique. En salle, le long métrage, qui raconte l'histoire d'une enfant soldat dans une guerre africaine, connaît en revanche des débuts en demi-teinte.

Une semaine après avoir pris l'affiche sur 26 écrans (quatre à Paris), *Rebelle* avait cumulé mercredi près de 8000 entrées, une performance plus

qu'honnête, mais quand même un peu décevante au regard de l'enthousiasme de la critique.

Dans les journaux, la critique a été unanime. *Le Monde* a par exemple salué une fiction au « rythme accidenté, un scénario travaillé à l'extrême, un kaléidoscope d'images composées comme des toiles de maître ».

*Paris Match* a été séduit lui aussi par ce conte « belliqueux », « armé d'un réalisme terrifiant nimbé d'un onirisme stupéfiant ». « *Rebelle* est un puissant cauchemar dont le monde ne parvient pas à se réveiller », a dit l'hebdomadaire.

### VOUS VOULEZ RÉAGIR À CE SUJET ?

ÉCRIVEZ-NOUS À  
redaction@latribune.qc.ca  
ou appelez au  
819 564-5454

#### LA QUÊTE DE LIBERTÉ D'UNE FEMME MODERNE

« Audrey Tautou brille comme un diamant noir. Une belle adaptation, élégante et feutrée. »  
Manon Dumais, Voir

« Audrey Tautou est stupéfiante! »  
Élizabeth Lepage-Boily, cinoche.com

« Un film féministe, l'un des très beaux de Claude Miller. »  
Chantal Guy, La Presse

« Un film touchant qui offre un formidable duo d'acteurs. »  
Ismaël Houdassine, Huffington Post

AUDREY TAUTOU  
GILLES LELLOUCHE

**Thérèse Desqueyroux**  
UN FILM DE CLAUDE MILLER

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS  
metropolefilms.com

« UN FILM QUI FAIT DU BIEN »  
Maxime Demers, Le Journal de Montréal

« Simplement LUMINEUX »  
André Duchesne, La Presse

« VOUS NE SEREZ PAS DÉÇUS! [...] L'univers de Pellerin reste tout à fait MAGIQUE, FÉÉRIQUE! Gildor Roy est fantastique, ils sont tous extraordinaires! »  
Franco Nuovo, Première chaîne

**LES ESIMÉSAC**  
Un film de LUC PICARD  
scénario de FRED PELLERIN  
avec la participation de LUC PICARD  
PRODUIT PAR LORRAINE RICHARD  
ET LUC MARTINEAU  
NICOLA-FRANK VACHON GILDOR ROY MAUDE LAURENDEAU  
SOPHIE NÉLISSE LUC PICARD RENÉ RICHARD CYR  
www.esimesac.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

## #1 AU MONDE!

« CE CINQUIÈME VOLET SE TERMINE PAR UN FEU D'ARTIFICE INATTENDU ! »

SONIA SARFATI, LA PRESSE

« LE MEILLEUR DE LA SÉRIE ! »

MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL



la saga twilight  
**révélation**

partie 2

v.f. de breaking dawn

RevelationPartie2-LeFilm.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

YouTube LesFilmsSeville

LE HOBBIT: UN VOYAGE INATTENDU

# L'odyssée de Peter Jackson

SONIA SARFATI

NEW YORK — Après avoir mis un point final à l'adaptation cinématographique de *The Lord of the Rings*, Peter Jackson n'avait pas l'intention de revenir en Terre du Milieu pour y suivre l'aventure que Bilbo (Martin Freeman), Gandalf (Sir Ian McKellen) et 13 nains menés par Thorin (Richard Armitage) vivent dans *The Hobbit*. Une aventure qui se déroule 60 ans avant les événements relatés dans le grand roman de J.R.R. Tolkien, et avec laquelle l'homme de lettres a apprivoisé cet univers qu'il a par la suite complexifié et approfondi.

« J'avais l'impression que je n'aurais pas de plaisir à réaliser ces films, car je me mettrais en compétition avec moi-même », a indiqué le réalisateur lors d'une conférence de presse tenue à New York. « Mais quand Guillermo del Toro a quitté le projet, je me suis laissé tenter. Il y a, dans *The Hobbit*, un charme et un humour qui ne sont pas dans *The Lord of the Rings*. J'ai réalisé qu'explorer cet autre ton me tentait. »

Il a donc pris les rênes de *The Hobbit: An Unexpected Journey*, qu'il déclinera en trois films. Si

le roman est court, « le rythme y est très rapide et Tolkien y a peu développé les personnages, leurs relations, leur passé ». Mais l'écrivain est revenu à cette histoire dans les annexes publiées à la fin de *The Lord of the Rings*, dans lesquelles Jackson et ses scénaristes ont puisé. Ces suppléments étoffent d'autant la quête de Bilbo qui, avec la Compagnie des nains et Gandalf, part vers le mont Solitaire afin de reprendre le trésor ancestral des nains au dragon Smaug.

Pour raconter cette quête, Peter Jackson a opté pour un tournage en 3D et 48 images par seconde (IPS). C'est un choix qui ne fait pas l'unanimité, mais qu'il assume. À ses yeux, le 48 IPS « offre une expérience plus vivante » et permet de profiter pleinement de l'effet enrobant de la 3D. Aussi, grâce à sa fluidité accrue, la technique, croit-il, évite les maux de tête que provoque parfois la 3D en 24 IPS. Pour lui, le risque méritait d'être pris. Car risque il y avait. « Lorsque nous avons commencé à tourner, pas un seul cinéma n'était équipé pour projeter cela. »

« Ce que nous avons fait ne changera pas la manière de faire



WARNER BROS

**The Hobbit se déroule soixante ans avant l'histoire de *The Lord of the Rings*. On y suit les aventures de Bilbo (Martin Freeman) qui, avec la Compagnie des nains et Gandalf, part vers le mont Solitaire afin de reprendre le trésor ancestral des nains au dragon Smaug.**

des films, mais cela donne un autre choix », poursuit-il. Sa scénariste Philippa Boyens note alors « qu'en général, à la fin d'un film en 3D, les gens s'empressent d'enlever les lunettes 3D. À la fin des projections d'*An Unexpected Journey*, beaucoup avaient oublié qu'ils les portaient tant l'expérience avait été naturelle et organique ».

Enfin, tant qu'à plonger, Jackson a aussi décidé de lancer ici et là, dans *The Hobbit*, quelques perches en direction de *The Lord of the Rings*, « de relier de petites choses » afin que, mises bout à bout, les deux trilogies s'emboîtent au lieu de simplement se succéder. Du travail d'orfèvre, très bien exécuté, et parfait dans ce contexte où l'or est au bout du (long) chemin.

(La Presse)

*Le hobbit: Un voyage inattendu (The Hobbit: An Unexpected Journey)* prend l'affiche le 14 décembre.

Les frais de voyage ont été payés par Warner Bros.

## Deux fois trois films

### The Lord of the Rings

**The Fellowship of the Ring**  
(19 décembre 2001)  
Budget: 93 millions \$  
Box-office: 870 millions \$

**The Two Towers**  
(18 décembre 2002)  
Budget: 94 millions \$  
Box-office: 925 millions \$

**The Return of the King**  
(17 décembre 2003)  
Budget: 94 millions \$  
Box-office: 1,2 milliard \$

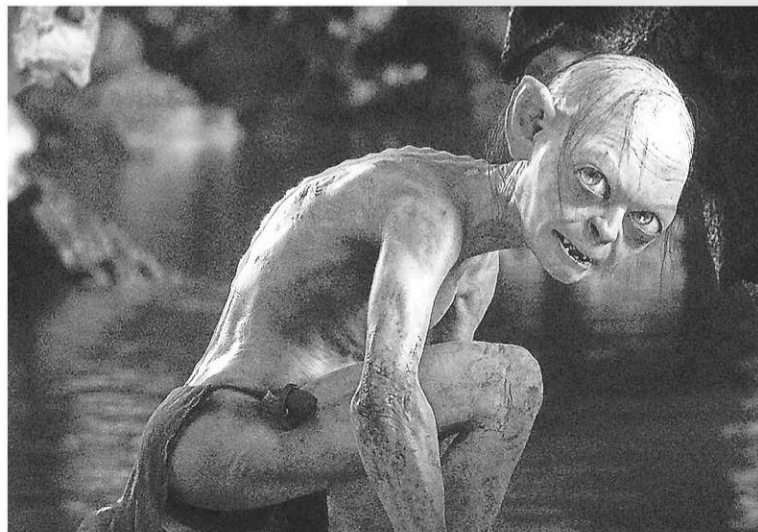
### The Hobbit

**An Unexpected Journey**  
(14 décembre 2012)  
**The Desolation of Smaug**  
(13 décembre 2013)  
**There and Back Again**  
(18 juillet 2014)

### The Hobbit techno

Deux équipes de tournage ont travaillé sur le film, l'une menée par Peter Jackson et l'autre, par Andy Sirkis (aussi interprète de Gollum). Peter Jackson a tourné *An Unexpected Journey* en High Frame Rate 3D, une technologie faisant passer de 24 à 48 le nombre d'images par seconde. Le réalisateur vise « une expérience plus vivante ». Mais selon certains, le résultat ressemble « à une vidéo maison ». En Amérique du Nord, le film sera projeté ainsi dans 400 des quelque 4000 salles où il prendra l'affiche. À noter que James Cameron serait, quant à lui, séduit par le HFR 3D et penserait l'utiliser pour les prochains volets d'*Avatar*.

La perspective forcée, utilisée dans *The Lord of the Rings* pour mettre dans une même image des personnages de très petite et de très grande taille, a été remplacée par le Slave Motion Control. Les acteurs (Martin Freeman en Bilbo et Ian McKellen en Gandalf, par exemple) jouent ainsi dans deux décors identiques, mais aux proportions différentes, et sont filmés par deux caméras dont l'une est « l'esclave » de l'autre.



WARNER BROS

**Le dessin de Gollum est resté le même, mais la technologie ayant beaucoup évolué, il apparaît plus naturel et réaliste encore.**

**GAGNEZ l'un des 40 LAISSEZ-PASSER DOUBLES pour la première!**

Présentée par LA TRIBUNE

LA VIE, LA LIBERTÉ ET LA VENGEANCE



Le jeudi 20 décembre à 19h15 à la Maison du Cinéma

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:  
Promotion « Django Déchainé » Maison du Cinéma, 63, rue King Ouest, Sherbrooke, J1H 1P1

Nom: .....  
Adresse: .....  
Ville: ..... Code postal: .....

Le tirage des 40 laissez-passer doubles aura lieu le 13 décembre. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle est publiée les 7 et 8 Décembre. Valeur totale des prix: 800\$. Règlement disponible chez Alliance VivaFilm.

**À L'AFFICHE DÈS LE 25 DÉCEMBRE!**

Suivez-nous sur facebook Alliance VivaFilm Regardez-nous sur YouTube VivaFilmofficiel

# Un géographe et sa cause

ANDRÉ DUCHESNE

**MONTRÉAL** — Directeur photo et réalisateur depuis la fin des années 1970, cofondateur de la maison de production et distribution Rapide-Blanc avec Sylvie Van Brabant, Serge Giguère s'intéresse, dans sa plus récente mouture, au parcours du géographe Louis-Edmond Hamelin, un homme qui a le Nord tatoué sur le cœur.

**Q. Votre film est-il une sorte d'hommage à une idole?**

**R.** C'est plutôt une coïncidence de la vie. En 1972, je me suis rendu en haut de Schefferville pour un tournage de Pierre Perrault sur les caribous. C'est là que j'ai rencontré Louis-Edmond Hamelin pour la première fois. Nous étions un peu dans le bouillon identitaire à son oeuvre. En 2006, je l'écoutais à la radio parler de son parcours et je me disais qu'il ferait un excellent sujet. Je suis allé à sa rencontre.

**Q. Comment définir le personnage?**

**R.** Louis-Edmond a pris la cause autochtone à pleins bras. Chez lui, la géographie concerne autant les hommes que le territoire. C'est un curieux qui fouille son sujet à fond. Il demeure à Sillery et je crois qu'il est allé plus souvent dans le Nord québécois



LES PRODUCTIONS DU RAPIDE-BLANC, ALAIN GIGUÈRE

**Dans son plus récent documentaire, *Le Nord au coeur*, Serge Giguère s'intéresse au parcours du géographe Louis-Edmond Hamelin, un homme qui a le Nord tatoué sur le cœur.**

qu'à Montréal (rires). Lorsque je l'ai emmené dans le Nord en 2009, ça faisait dix ans qu'il n'y était pas retourné. Il avait alors 86 ans. En mettant pied à terre, il en avait les larmes aux yeux.

**Q. Dans quel esprit avez-vous tourné le film?**

**R.** À la manière des autres,

ce film-là est fait sur le temps. J'attendais les événements au lieu de les forcer. Par exemple, lorsque M. Hamelin se rend à la présentation de Jean Charest sur le Plan Nord, ce passage n'était pas dans mes cartons au départ. M. Hamelin a retracé l'histoire de notre attitude par rapport au Nord, un

point de vue jamais entendu auparavant.

**Q. Quelle place a ce documentaire dans votre filmographie?**

**R.** C'est la première fois que je fais un film sur un intellectuel. Je me suis demandé si j'étais le bon interlocuteur. Mais

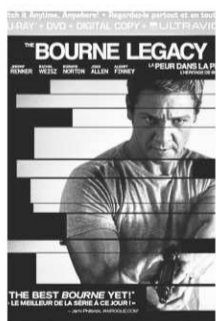
comme avec toutes les autres personnes que j'ai filmées (Oscar Thiffault, Guy Nadon, Suzor-Côté), ce n'est pas le sujet qui m'attire au départ. C'est la personne qui a un projet plus grand que nature.

*Le Nord au coeur* sera présenté à la Maison du cinéma demain, lundi et jeudi. (La Presse)

## DVD

### L'HÉRITAGE DE BOURNE THE BOURNE LEGACY

DRAME  
D'ESPIONNAGE  
★★½  
Sortie: 11 déc.



De Tony Gilroy. Avec Jeremy Renner, Rachel Weisz, Edward Norton.

Les trois romans de Robert Ludlum mettant en vedette le personnage de Jason Bourne ont eu droit à d'excellentes adaptations au grand écran. Cinq ans après le dernier volet de la trilogie arrive *The Bourne Legacy*. Les bonzes du studio Universal, qui ne voulaient visiblement pas lâcher le morceau, ont décidé de relancer la série sur de nouvelles bases, en proposant une histoire originale. Comme Matt Damon n'est plus de service, Jeremy Renner se glisse dans la peau d'un autre agent secret devenu nuisible pour la CIA. Il est lui aussi traqué par ses anciens collègues et supérieurs. Le résultat: malheureusement, du réchauffé. (La Presse)

— Marc-André Lussier

### KARAKARA

DRAME  
★★★½  
Sortie: 11 déc.



De Claude Gagnon. Avec Gabriel Arcand, Youki Kudoh.

Il y a sept ans, *Kamatari* racontait la quête existentielle d'un jeune Montréalais envoyé au Japon pour se refaire une santé psychologique après une tentative de suicide. On peut d'emblée tracer un parallèle entre le précédent film de Claude Gagnon et *Karakara*. À la différence que la quête est, cette fois, incarnée par un homme beaucoup plus mûr, professeur québécois à la retraite, endeuillé par la perte de son meilleur ami. Gabriel Arcand la module avec la finesse qu'on lui connaît. Youki Kudoh offre aussi une belle composition. Et si le récit emprunte parfois des détours un peu plus appuyés, dans l'ensemble, *Karakara* est un très beau film. (La Presse)

— Marc-André Lussier

### OMERTÀ

DRAME POLICIER  
★★★  
Sortie: 11 déc.



De Luc Dionne. Avec Michel Côté, Patrick Huard, Rachele Lefevre, Stéphane Rousseau.

Sur papier, la formule est évidemment gagnante. Dans les années 1990, la série télévisée *Omertà* a marqué les esprits. Et compte parmi les meilleures jamais produites au Québec. Pour cette mouture cinématographique, Michel Côté, qui reprend le rôle de Pierre Gauthier, est entouré de quelques pointures... et de l'impresario René Angé. Campée 13 ans après la fin du dernier volet de la série, l'intrigue, autonome, est concentrée sur une enquête dans le monde de la mafia montréalaise. Le récit, passablement tarabiscoté, distille une indéniable efficacité. Mais le film ne se révèle pas aussi exceptionnel que la série culte inscrite dans nos mémoires. (La Presse)

— Marc-André Lussier

### TED TED

COMÉDIE  
★★★  
Sortie: 11 déc.



De Seth MacFarlane. Avec Mark Wahlberg, Mila Kunis, Seth MacFarlane.

*Ted* est un ours en peluche, un gros nounours qui parle, doué de raison. De raison? Ça se discute. En vieillissant car nous avons ici affaire à un nounours adulte, le joujou devient un compagnon franchement embarrassant: il boit, fume du pot, débite des blagues de mauvais goût, flirte à qui mieux mieux. Tout cela au grand désespoir de son «propriétaire» et meilleur ami John qui, enfant, avait fait le vœu de toujours garder son jouet auprès de lui. *Ted*, écrit et réalisé par Seth MacFarlane (*Family Guy*), qui prête aussi sa voix au nounours, est un fourre-tout qui recèle de jolies trouvailles. (La Presse)

— Aleks K. Lepage, collaboration spéciale

## AUTRES SORTIES

MARDI

**Ice Age : Continental Drift**  
Film d'animation



**Les contes de la nuit**  
Film d'animation  
★★★½

**Pixar — Short Films Collection 2**  
Courts métrages  
★★★½

## COIN TÉLÉ

**Friends**  
Coffret des 10 saisons

# TOU.TV est désormais accessible sur XBOX

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTREAL** — Radio-Canada a annoncé que le site web TOU.TV est désormais accessible sur XBOX Live au Canada,

en vertu d'une entente conclue avec cette entreprise.

Les modalités financières n'ont pas été dévoilées.

Il s'agit d'une offre de plus de 2000 heures de

programmation gratuite en français : dramatiques, documentaires, comédies, webséries exclusives, classiques de la télé — accessibles par titre ou par genre.

Jean Mongeau, directeur général du Groupe Revenus de Radio-Canada, a fait valoir que le réseau se devait « d'évoluer au diapason de son public » pour remplir pleinement son mandat.

Il a dit juger important de faire en sorte que les Canadiens aient accès à la programmation « où et comment ils le désirent ».

Selon M. Mongeau, la création de TOU.TV était un « grand pas en ce sens ». Il ajoute que la nouvelle entente permet d'offrir TOU.TV à « tous ceux qui privilégient l'approche ludique des jeux vidéo pour accéder aux contenus audiovisuels ».

Lancée en janvier 2010 par Radio-Canada, la webtélé francophone TOU.TV donne accès à des émissions diffusées à Radio-Canada, RDI et ARTV, mais aussi d'une vingtaine de diffuseurs et producteurs partenaires au Canada et en Europe.

TOU.TV suscite également la production de séries web originales.

Xbox est un service de divertissement de Microsoft pour la télévision, le téléphone, le PC et la tablette. En plus des jeux vidéo, il compte une grande bibliothèque de musique, de films, de contenu télévisuel et sportif.

## UN CADEAU MAGIQUE !

# SÉQUENCE 8

Par  les 7 doigts de la main

**Offre de lancement :**  
Billets Adultes  
**32 \$ \***  
(une économie de 15 \$)

**Promotion pour 8 jours seulement!**

**Place Nikitotek,**  
Le théâtre extérieur du centre-ville de Sherbrooke  
23 juillet au 10 août 2013

Billetterie : 819-347-3289  
Sans Frais : 1-855-333-3023  
Achats et infos : [sequence8.com](http://sequence8.com)





\* Quantité limitée, représentations du 23-24 et 25 juillet seulement.

### EN BREF

**La BBC adaptera le roman pour adultes de J.K. Rowling pour la télévision**

THE ASSOCIATED PRESS

**LONDRES** — Le premier roman pour adultes de J.K. Rowling, *The Casual Vacancy* (*Une place à prendre*), sera adapté pour la télévision par la BBC.

Empreinte d'humour noir, l'histoire se déroule dans une petite ville anglaise où la mort subite du conseiller municipal Barry Fairweather sème la discorde.

Il s'agit du premier livre complet de l'écrivaine depuis la fin de la saga de *Harry Potter* en 2007. *Une place à prendre* a été publié en septembre et a reçu un accueil mitigé de la part de la critique, ce qui ne l'a pas empêché de se retrouver au sommet des palmarès des ventes.

Le responsable des téléseries dramatiques à la BBC, Ben Stephenson, a déclaré que le bouquin était un portrait extraordinaire de la Grande-Bretagne moderne et qu'il regorgeait de moments comiques, d'observations judicieuses sur la société britannique et de personnages fantastiques.

Mme Rowling a affirmé que la BBC était toute désignée pour transformer son roman en série télévisée.

Le diffuseur public britannique a précisé que l'adaptation serait diffusée en 2014. Le nombre d'épisodes n'a pas encore été déterminé.

**DES IDÉES CADEAUX EMBALLANTES...**  
819 566-5656 / [WWW.THEATREGANADA.COM](http://WWW.THEATREGANADA.COM)

LE THÉÂTRE  
**GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

SAMEDI 19 JANVIER  LOUIS-JEAN CORMIER	SAMEDI 26 JANVIER  LISA LEBLANC	SAMEDI 2 FÉVRIER  INGRID ST-PIERRE	VENDREDI 8 FÉVRIER  DUMAS	VENDREDI 15 FÉVRIER  JOHN SCOFIELD TRIO	SAMEDI 23 FÉVRIER  LES COWBOYS FRINGANTS
VENDREDI 1 <sup>ER</sup> MARS  HALF MOON RUN	VENDREDI 15 MARS  APRIL WINE	SAMEDI 16 MARS  POUR L'AMOUR DU COUNTRY	MERCREDI 17 AVRIL  MARIE-JO THÉRIO	VENDREDI 19 AVRIL  GILLES VIGNEAULT	VENDREDI 31 MAI  CŒUR DE PIRATE













La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrooke sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.



MÉTROPOLE

**Devant la caméra de Claude Miller, Audrey Tautou se met dans la peau de Thérèse Desqueyroux, une femme qui veut s'affranchir des liens de son mariage de raison avec Bernard (Gilles Lellouche).**

**L'AMOUR EN JEU**

**Playing for Keeps**

Drame sentimental de Gabriele Muccino, avec Gerard Butler, Jessica Biel et Uma Thurman. Pour reprendre sa vie en main, une ancienne vedette du soccer accepte d'entraîner l'équipe de son fils. Cet emploi du temps lui permet de faire connaissance avec les mères de ses jeunes joueurs. Certaines sont de séduisantes célibataires. (Général)

106 min ★★½

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 40, sauf jeudi 13 h, 15 h 45, 21 h 40; v. o. a. jeudi 19 h

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 20, 19 h 25; v. o. a. 15 h 25, 21 h 40

**L'AUBE ROUGE**

**Red Dawn**

Drame de guerre de Dan Bradley, avec Chris Hemsworth, Josh Hutcherson et Josh Peck. Des soldats nord-coréens envahissent une petite ville américaine dans le but de prendre le contrôle du pays. Un groupe d'adolescents s'organise afin de lutter contre l'invasion ennemie. (13 ans et plus)

94 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 13 h 20, 15 h 50, 19 h 15, 21 h 45

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 5, 15 h 45, 19 h 20, 21 h 30

**L'ENLÈVEMENT 2**

**Taken 2**

Film d'action d'Olivier Megaton, avec Maggie Grace, Famke Janssen et Liam Neeson. Pour renouer avec sa femme et sa fille, un espion à la retraite organise un voyage à Istanbul. Contre toute attente, dans la capitale turque, la petite famille affronte un puissant criminel albanais assoiffé de vengeance. (13 ans et plus)

92 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 13 h 15, 15 h 55, 19 h 15, 21 h 30, sauf samedi 19 h 15, 21 h 30, et mercredi 13 h 15, 15 h 55, 21 h 30

**ÉSIMÉSAC**

Conte de Luc Picard, avec Nicola-Frank Vachon, René-Richard Cyr et Marie-Chantal Perron. En proie à la famine, les habitants d'un village québécois misent sur les solutions de leurs deux hommes forts. Ésimésac croit au jardin communautaire, tandis que le forgeron Riopel est convaincu que le nouveau train leur amènera la

prospérité. (Général)

104 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 55, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 35, sauf mercredi 13 h, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 35

**Maison du cinéma :** 13 h 25, 15 h 30, 19 h 15, 21 h 30

**Cinéma Magog :** samedi et dimanche 12 h 50, 15 h, 18 h 50, 21 h, lundi à jeudi 18 h 50, 21 h

**L'HISTOIRE DE PI**

**Life of Pi**

Conte d'Ang Lee, avec Irrfan Kaan, Suraj Sharma et Tabu. Après le naufrage du bateau qui transportait sa famille et plusieurs animaux de leur ancien zoo, un jeune Indien se retrouve sur une embarcation de sauvetage avec une hyène, un orang-outan, un zèbre et un tigre de Sibérie. Après la mort de tous les autres animaux, Pi doit tenter de gérer les instincts primaires du tigre et pratiquer une certaine forme de conditionnement sur lui pour qu'il comprenne qui est le maître. (Général)

126 min ★★½

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. EN 3D 12 h 35, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 55, sauf samedi 12 h 30, 15 h 30, 19 h 10, 21 h 55, et jeudi 12 h 35, 15 h 30, 19 h 10, 22 h 25

**Maison du cinéma :** v. f. EN 3D 15 h 55, 21 h 40; v. f. 13 h, 19 h; v. o. a. EN 3D 15 h 50, 21 h 35, sauf jeudi 15 h 50; v. o. a. 12 h 55, 18 h 55

**KARAKARA**

Chronique de Claude Gagnon, avec Gabriel Arcand, Youki Kudo et Megumi Tomita. De passage à Okinawa, un sexagénaire québécois rencontre une Japonaise dans la quarantaine qui lui offre de l'accompagner pendant son séjour sur les différents sites touristiques. Au fil des rendez-vous, deux êtres en fuite se redécouvrent. (Général)

103 min

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** mercredi 19 h

**LINCOLN**

**Lincoln**

Drame historique de Steven Spielberg, avec Daniel Day-Lewis, Sally Field et David Strathairn. Au cours de la guerre de Sécession, Abraham Lincoln propose un amendement constitutionnel visant l'abolition de l'esclavage aux États-Unis. Le vote à la Chambre des représentants est précédé d'un jeu de coulisses complexe et délicat. (Général)

150 min ★★½

**Maison du cinéma :** v. o. a. 12 h 30, 15 h 20, 18 h 35, 21 h 35

**LA MORT EN DOUCE**

**Killing Them Softly**

Film de gangsters d'Andrew Dominik, avec Brad Pitt, James Gandolfini et Ray Liotta. Un tueur à gages réputé est engagé pour retrouver les auteurs d'un vol commis au cours d'une partie de poker clandestine sous l'égide de la mafia. (13 ans et plus)

97 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 13 h 25, 16 h, 19 h 35, 21 h 55

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 5, 15 h 45, 19 h 20, 21 h 30

**LES MONDES DE RALPH**

**Wreck-It Ralph**

Film d'animation de Rich Moore, avec les voix de Philippe Laprise et Benoît Brière. Fatigué d'être traité comme un trouble-fête, Ralph Lacasse, le vilain d'un jeu vidéo, quitte son jeu et s'aventure dans un autre pour tenter d'y remporter une médaille et ainsi acquérir le respect des siens. (Général)

108 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. EN 3D 15 h 40, 18 h 50, 21 h 25, sauf jeudi 15 h 40; v. f. 13 h 5

**LE NORD AU COEUR**

Documentaire de Serge Giguère. Plus de 40 ans après son dernier voyage, le géographe Louis-Edmond Hamelin effectue un retour émouvant sur les rives de la George, dans la région du Mushuau-Nipi, située au nord du Québec. (Général)

87 min

**Maison du cinéma :** dimanche et lundi 13 h 15, jeudi 19 h

**LE PRÉNOM**

Comédie d'Alexandre de la Patellière et Matthieu Delaporte, avec Patrick Bruel, Valérie Benguigui et Charles Berling. Un dîner de famille vire au cruel règlement de comptes quand l'un des convives entame la soirée en faisant une mauvaise blague sur le prénom de son futur enfant. (Général)

119 min

**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 55, 18 h 55

**LE RÉVEIL DES GARDIENS**

**Rise of the Guardians**

Film d'animation de Peter Ramsey. Lorsqu'un esprit maléfique connu sous le nom de Pitch jette les gants avec pour dessein de conquérir le monde, les immortels Gardiens doivent faire équipe pour la première fois pour protéger les espoirs, les croyances et l'imagination de tous les enfants du monde. (Général)

90 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. EN 3D 15 h 25, 18 h 55, 21 h 20, sauf jeudi 15 h 25, 18 h 55, 22 h; v. f. 12 h 50

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h 30, 16 h, 19 h 5, 21 h 20, sauf jeudi 13 h 30, 16 h, 19 h 5

**Cinéma Magog :** v. f. EN 3D samedi et dimanche 13 h, 15 h 10

**LA SAGA TWILIGHT:**

**RÉVÉLATION — PARTIE 2**

**Twilight Saga: Breaking Dawn — Part II**

Drame fantastique de Bill Condon, avec Robert Pattinson, Kristen Stewart et Taylor Lautner. Bella et Edward doivent, avec l'aide de leur famille et d'amis, défendre leur fille contre les Volturi. En effet, les chefs des vampires considèrent comme une abomination cette enfant, née d'un vampire et d'une mortelle. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)

115 min ★★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 40, 13 h 10, 15 h 20, 16 h 5, 18 h 40, 19 h 10, 21 h 25, 22 h 5, sauf samedi 13 h 10, 16 h 5, 18 h 40, 19 h 10, 21 h 25, 22 h 5, et jeudi 12 h 40, 13 h 10, 15 h 20, 16 h 5, 18 h 40, 21 h 25

**Maison du cinéma :** v. f. 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 45; v. o. a. 13 h 15, 16 h, 19 h 10, 21 h 50, sauf jeudi 13 h 15, 16 h

**Cinéma Magog :** v. f. samedi et dimanche 18 h 50, 21 h 20, lundi et mercredi 21 h 20, mardi et jeudi 18 h 50, 21 h 20; v. o. a. mercredi 18 h 50

**SAMSARA**

Documentaire expérimental de Ron Fricke. Des panoramas à couper le souffle, des scènes de la vie quotidienne à travers le monde et des paysages montrant des lieux culturels ou sacrés s'unissent dans une splendeur visuelle poétique. (Général)

115 min

**Cinéma Magog :** v. f. samedi et dimanche 17 h, lundi 19 h

**SKYFALL 007**

**Skyfall**

Film d'action de Sam Mendes, avec Daniel Craig, Javier Bardem et

Judi Dench. James Bond est porté disparu après une mission ratée. Il refait surface quand les locaux du MI6, à Londres, sont la cible d'une cyberattaque et d'un attentat meurtrier, et que M, sa directrice, se retrouve directement menacée. (13 ans et plus)

143 min ★★½

**Galaxy Cinémas Sherbrooke :** v. f. 12 h 30, 15 h 40, 19 h, 22 h 15; v. o. a. 13 h 25, 16 h 30, 20 h

**Maison du cinéma :** v. f. 12 h 45, 13 h 30, 15 h 40, 18 h 45, 19 h 30, 21 h 50, sauf jeudi 12 h 45, 13 h 30, 15 h 40, 18 h 45, 21 h 50; v. o. a. 12 h 35, 15 h 35, 18 h 40, 21 h 45

**THÉRÈSE DESQUEYROUX**

Drame de Claude Miller, avec Audrey Tautou, Gilles Lellouche et Yves Jacques. À la fin des années 1920, en France, Thérèse épouse Bernard Desqueyroux et mène une vie de bourgeoise de province qui l'ennuie profondément. Sa lassitude la pousse à tenter d'empoisonner son mari à petit feu avec de l'arsenic. (Général)

110 min ★★½

**Maison du cinéma :** 13 h 10, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 35

**TOUT CE QUE TU POSSÈDES**

Drame de Bernard Émond, avec Patrick Drolet, Gilles Renaud et Willia Ferland-Tanguay. Professeur de littérature à l'université, Pierre Leduc abandonne tout pour traduire les poèmes du Polonais Edward Stachura. Refusant l'héritage de plus de 50 millions de son père, il apprend un jour qu'il a une fille de 13 ans. (Général)

92 min ★★

**Cinéma Magog :** samedi et dimanche 13 h, 15 h, 19 h, 21 h, lundi à jeudi 19 h, 21 h

**UN CHINOIS TOMBÉ DU CIEL**

**Un Cuento Chino**

Comédie dramatique de Sebastian Borensztein, avec Ricardo Darin, Ignacio Huang et Muriel Santa Ana. En Argentine, un quinquagénaire amer et méthodique, propriétaire d'une quincaillerie, est forcé d'héberger pour quelque temps un jeune Chinois éjecté d'un taxi. Le jeune homme a une adresse tatouée sur le bras et ne parle pas espagnol. (Général)

98 min

**Maison du cinéma :** v. f. samedi, mardi et mercredi 13 h 15, 15 h 25, 19 h, 21 h 25, dimanche et lundi 15 h 25, 19 h, 21 h 25, jeudi 13 h 15, 15 h 25, 21 h 25

**VOL**

**Flight**

Drame de Robert Zemeckis, avec Denzel Washington, Don Cheadle et Kelly Reilly. À plus de trente mille pieds d'altitude, l'appareil piloté par Whip Whitaker connaît des ennuis mécaniques et semble condamné à s'écraser, mais le pilote réussit à poser l'appareil et à sauver la quasi-totalité des passagers. Malheureusement, on découvrira que le nouveau héros avait consommé de l'alcool et de la drogue avant et durant le vol. (13 ans et plus)

139 min ★★½

**Maison du cinéma :** v. f. 15 h 50, 21 h 25

**Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.**

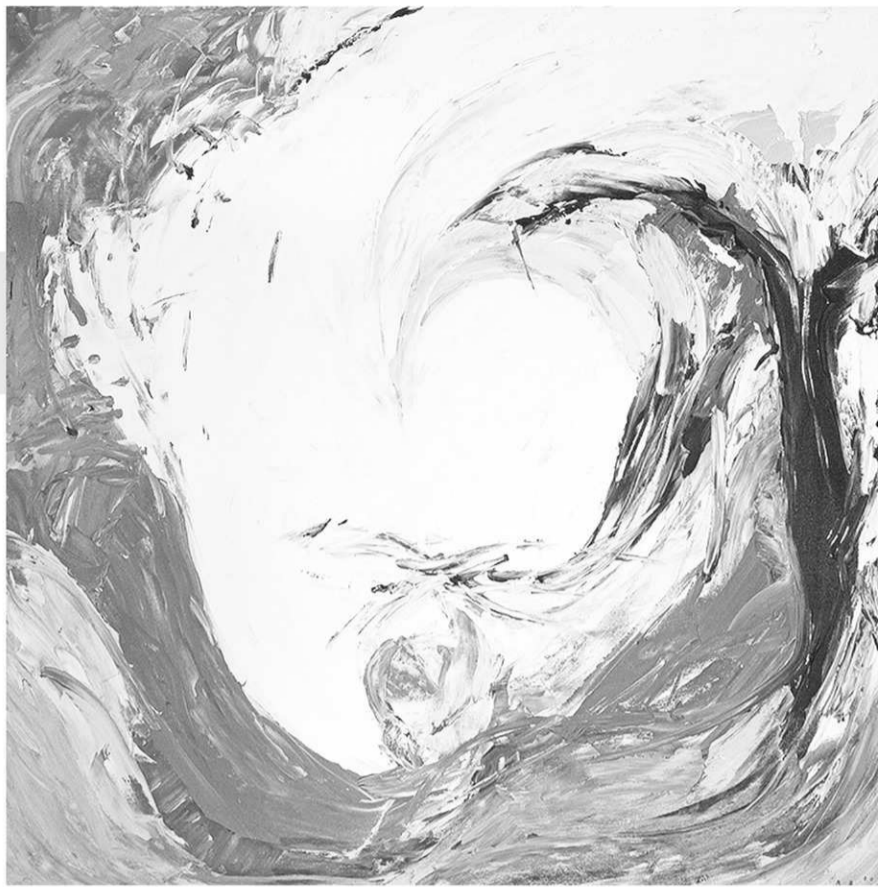
# EXPO SITIONS

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Artiste :** Peintre et photographe, Marie-Claude Hamel vit et travaille à Saint-Octave-de-Métis, dans l'Est du Québec. Elle y a fondé le Centre d'art Hamel, un atelier de création et de diffusion de son travail. Mais son art ne se confine pas à ces lieux; depuis 2004, il a été exposé au Bas-Saint-Laurent mais aussi à Montréal et Magog. De plus, la Ville de Rimouski possède quatre de ses oeuvres et les célèbres Jardins de Métis accueillent deux de ses sculptures.

**Oeuvres :** Ses toiles abstraites colorées, dont certaines mettent de l'avant un effet de vitrail, célèbrent la rêverie.

**Date et lieu :** À la Brûlerie de café de Sherbrooke (180, rue Wellington Nord) jusqu'au 19 janvier.



/ **DU COQ À L'ÂME: L'ART POPULAIRE AU QUÉBEC**  
/ **TROIS \* FOIS \* DIX**  
/ **ESPACES ET PAYSAGES**  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke

/ **VITRINE SUR L'ARCHÉOLOGIE RÉGIONALE**  
/ **TERRA MUTANTÈS**  
/ **AU FIL DES SAISONS**  
Musée de la nature et des sciences, Sherbrooke

/ **SHERBROOKE, TERRE D'ACCUEIL**  
/ **PETIT PAPA NOËL S'EN VIENT**  
Société d'histoire de Sherbrooke

/ **RÉGROUPEMENT DES ARTISTES DU PARVIS**  
Salle du Parvis, Sherbrooke

/ **INTRIGUES**  
Manon De Pauw  
/ **PORTRAITS DE CUBA**  
Martin Blache  
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

/ **L'INDIVISIBLE**  
Matilda Aslizadeh,  
Pascal Grandmaison,  
Krisjanis Kaktins  
Gorsline, Soft Turns  
et Tanya St-Pierre  
/ **ART MUST BE BEAUTIFUL, ARTIST MUST BE BEAUTIFUL**  
Marina Abramovic  
Galerie d'art Foreman, Sherbrooke

/ **NOËL 2012: EXPOSITION COLLECTIVE**  
Maison de la culture de Brompton, Sherbrooke

/ **L'ART S'EMBALLÉ POUR NOËL**  
Centre culturel Pierre-Gobeil, Sherbrooke

/ **BONHEUR D'HIVER**  
/ **UPLANDS: 150 ANS À LENNOXVILLE**  
/ **JEUX ET JOUETS D'ÉPOQUE**  
/ **SUR LES TRACES DES SPEID**  
Centre culturel et du patrimoine Uplands, Sherbrooke

/ **MOMENTS INTIMES: LES MÈRES**  
Martine Ménard  
Musée Beaulne, Coaticook

/ **UN CÔTÉ HÉTÉROCLITE**  
Jean Côté  
Centre culturel Yvonne-L. Bombardier, Valcourt

/ **PIONNIERS DE L'IMPRIMERIE DANS LES CANTONS-DE-L'EST**  
/ **UNE MAIN D'ÉCRITURE**  
Musée Colby-Curtis, Stanstead

**8 DÉCEMBRE**  
**CONCERT DE NOËL — OSS**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke  
**NICOLAS PELLERIN ET LES GRANDS HURLEURS**  
Le Boquébère, Sherbrooke  
**AUGUSTE / AROUND JOSHUA**  
La Petite Boîte noire, Sherbrooke  
**GEORGES HAMEL**  
Vieux Clocher de Magog  
**THE ALL DAY BREAKFAST STRINGBAND**  
La Caravane, North Hatley  
**HABANA CAFÉ**  
Centre d'art de Richmond  
**HOMMAGE À TI-JEAN CARIGNAN**  
Centre culturel de Weedon  
**NICOLAS NOËL**  
Cinéma Laurier, Victoriaville  
**LOREENA MCKENNITT**  
Maison des arts, Drummondville  
**MARIE-MICHÈLE DESROSIERS**  
Auditorium Montignac, Mégantic

## SPEC TACLES

**9 DÉCEMBRE**  
**PAULYN LACROIX**  
La Caravane, North Hatley  
**LA CLEF DES CHANTS**  
Pavillon des arts, Coaticook  
**SHILVI**  
Maison des arts, Drummondville

**10 DÉCEMBRE**  
**LOREENA MCKENNITT**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**11 DÉCEMBRE**  
**ROCKESTRAL**  
Théâtre Granada, Sherbrooke



Georges Hamel

**12 DÉCEMBRE**  
**RÉVEILLON**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke  
**BENJAMIN BESSETTE**  
Maison des arts, Drummondville

**13 DÉCEMBRE**  
**MARC HERVIEUX**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**14 DÉCEMBRE**  
**GENEVIÈVE GAGNON**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke  
**LE VENT DU NORD**  
Théâtre Granada, Sherbrooke  
**GIORGIA FUMANTI**  
Église Sainte-Victoire, Victoriaville  
**LAURENT PAQUIN**  
Cinéma Laurier, Victoriaville  
**SYMPHONIE DES JEUNES DE DRUMMONDVILLE**  
Maison des arts, Drummondville

# Dix beaux mousseux!

JACQUES BENOÎT

CHRONIQUE

**MONTRÉAL** — Mousseux ou champagne?... Telle est la question que se pose l'amateur à qui on sert, à l'aveugle, un verre de vin effervescent, blanc ou rosé.

Or, comme on sait, il existe des mousseux, notamment de Californie et de Lombardie — d'appellation Franciacorta dans ce dernier cas —, du niveau de bien des champagnes.

Et, pour la plupart, à prix moindre que le champagne...

Les meilleurs de ces vins effervescents sont élaborés de la même façon que le champagne, la deuxième fermentation, dite prise de mousse, se faisant dans la bouteille.

Enfin, et encore là tout comme le champagne, les mousseux sont à boire soit à l'apéritif, soit à table pour accompagner les viandes blanches telles que le veau, les poissons, les fruits de mer, etc.

## Dix mousseux

Comme tous les ans, et comme il en était déjà question il y a deux semaines, l'Association québécoise des agences de vins, bières et spiritueux (AQAVBS) a tenu, cette année

encore, une dégustation marathon de mousseux et de champagnes à l'intention de la presse spécialisée.

La dégustation réunissait tout près de 80 produits, soit 29 champagnes et 48 mousseux.

J'ai goûté personnellement tous ces vins à l'aveugle, comme je l'écrivais le 24 novembre dans la chronique sur les champagnes.

Voici donc cette fois, toujours à l'occasion des fêtes, un choix de neuf de ces mousseux, lesquels étaient, à mon sens, les meilleurs de tous ces vins. S'en ajoute un dixième, goûté aussi à l'aveugle dans d'autres circonstances, d'appellation Franciacorta.

Les vins sont présentés en commençant par ceux que j'ai le mieux notés.

Finalement (aussi bien le répéter!), j'ai noté bas, comme toujours en pareil cas.

Le taux d'alcool, normalement de 12 à 12,5 % comme pour ce qui est des champagnes, n'est pas indiqué, ni le potentiel de garde que je n'ai pas tenté d'évaluer.

### Franciacorta Cuvée Prestige Ca'del Bosco, 33 \$ (11008024)

Le bouquet, alléchant, est marqué par une note rancio discrète (de nature oxydative) comme on en trouve dans beaucoup de champagnes. Vin de corps moyen, goûteux,

et même flatteur, il est un peu boisé. L'explication : il y entre, comme dans les champagnes non-millésimés, des vins de précédents millésimes, dits vins de réserve, qui sont gardés en fûts. Savoureux (284 caisses). 17,2

### Anderson Valley 2003 Roederer L'Ermitage, 45,50 \$ (11682810)

Vin de Californie, que produit la fameuse maison champenoise Roederer, finement rancio au nez, un peu austère, distingué... je croyais déguster un champagne. Très bon. 52 % Chardonnay et 48 % Pinot noir (100 caisses). 16,5

### Cava 2009 Rosé De Nit Raventos, 23,60 \$ (11457196)

Mousseux rosé, il est peu coloré, le bouquet associant des notes de fruits rouges et comme de conifères, évoquant les vins de Riesling. Les saveurs sont bien affirmées, et persistent un bon moment. Fait surtout de Maccabeu et de Xarel-lo (363 caisses). 16

### Trento Brut Ferrari, 26,20 \$ (10496898)

Le bouquet ne manque pas de nuances, avec des notes comme de pain grillé, et une bouche plus que moyennement corsée, des saveurs nettes. Aussi bon que certains champagnes. 100 % Chardonnay (131 caisses). 16

### Anderson Valley Brut Roederer, 27,70 \$ (294181)

C'est, pour ainsi dire, le petit frère de l'Ermitage (voir plus haut)... Valeur sûre, doté d'un bouquet qui rappelle nettement le champagne, cette bouteille, au goût insistant et assez particulier par rapport à ce qu'est d'habitude ce vin, me fit croire... qu'il s'agissait d'un vin d'Afrique du Sud. 60 % Chardonnay et 40 % Pinot noir (1037 caisses). 16

### Franciacorta Montenisa Brut Antinori, 29,95 \$ (11355528)

Goûté à l'aveugle dans d'autres circonstances qu'à la dégustation de l'AQAVBS, ce beau mousseux de Lombardie, aux bulles très fines, de corps moyen et aux saveurs bien affirmées, a du caractère. 75 % Chardonnay, 20 % Pinot blanc et 5 % Pinot noir. 16

### Cuvée de l'Écusson Bernard Massard, 17,50 \$ (11140674)

Mousseux rosé, du Luxembourg, il est d'un rose délicat. Le bouquet est dominé par des notes de petits fruits rouges, la bouche, tout au plus moyennement corsée, est équilibrée, harmonieuse. 100 % Pinot noir (501 caisses). 15,8

### Blason de Bourgogne Crémant de Bourgogne, 19,40 \$ (10839125)

Autre rosé, au bouquet...

particulier, difficile à décrire, mais qui ne manque pas de charme. De corps moyen, son goût persiste un assez bon moment. Fort bon. Elaboré avec surtout du Pinot noir et du Gamay (254 caisses). 15,8

### Crémant de Bourgogne Prestige Moingeon, 20,25 \$ (871277)

Vin facile, au bouquet un peu rancio, il m'a semblé en bouche passablement dosé (ajout de la liqueur d'expédition, un mélange de vin et de sucre), mais sans que ce soit exagéré. 80 % Chardonnay et 20 % Pinot noir (1584 caisses). 15,8

### Crémant de Bourgogne Perle Rare Louis Bouillot, 20,95 \$ (884379)

Discrètement rancio et tout au plus moyennement corsé, il est peu dosé, m'a-t-il semblé, et nettement plus sec que le précédent. Fort bon. 60 % Pinot noir, 35 % Chardonnay et 5 % Gamay (329 caisses). 15,8 17 (La Presse)

## APPRÉCIATION

12-13 - Vin correct;  
14-15 - Bon;  
16-17 - Très bon;  
18-19 - Excellent;  
20 - Exceptionnel



« POUR UN DÉPART PARFAIT! »

819 821-4646

Amusez-vous, payez-vous du bon temps, mais si vous prenez un verre, appelez NEZ ROUGE!

« Utiliser le service de raccompagnement Nez Rouge, c'est faire preuve de jugement et de responsabilité civique! »

Paul Mclean, Président d'honneur

Société de l'assurance automobile Québec  
COMMANDETAIRE PRINCIPAL

Opération Nez rouge

Desjardins

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

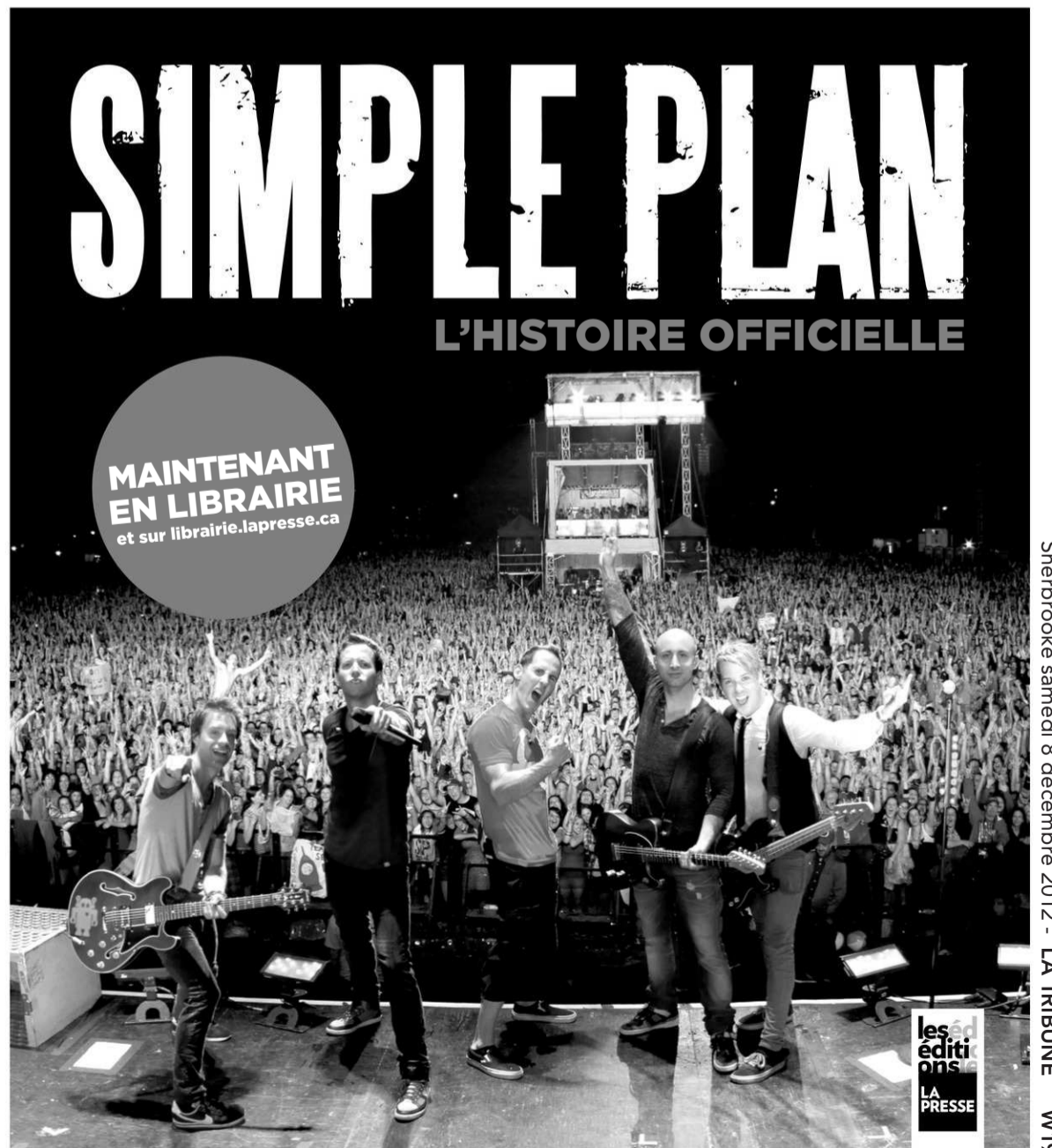
provigo

LA TRIBUNE

ÉLECTRONIQUE inPRO

Brault & Martineau Pour le meilleur et pour le prix

SUBWAY



# SIMPLE PLAN

## L'HISTOIRE OFFICIELLE

MAINTENANT EN LIBRAIRIE et sur librairie.lapresse.ca

les éditions LA PRESSE

NATHALIE ROBERGE

# Bienvenue dans SA CABINE!



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Pour plusieurs, c'est un chemin de croix, surtout en hiver. Déshabille, habille, déboutonne, reboutonne, enlève, enfile, oups, à l'envers, enlève à nouveau, renfile. On en sort exténués et échevelés à cause de l'électricité statique.

Des essayages de vêtements, Nathalie Roberge s'en amuse pourtant. Et s'en fait même un boulot.

Pour son blogue *Dans la cabine*, qu'elle tient boutonné serré depuis quatre ans, la Sherbrookoise d'origine s'est réfugiée des centaines de fois derrière les rideaux tirés. Face au miroir, elle essaie les morceaux qui lui accrochent l'oeil, prend un autoportrait du menton aux pieds avec son iPhone jaune et partage ses trouvailles, généralement peu coûteuses, à ses lectrices, généralement copieuses.

Tout a commencé quand elle avait 29 ans et trois quarts, pendant un voyage d'un mois en Espagne et au Portugal, un

voyage de réflexion organisé après avoir perdu l'emploi qu'elle occupait depuis sept ans dans une agence de publicité montréalaise. C'était un mal pour un bien, ce boulot sans création ne lui convenait plus.

« Déjà mordue de magasinage, j'y ai découvert la divine mode espagnole, celle des chaînes Mango, Zara, Stradivarius, Breshka, mais je n'avais pas un gros budget. Pour le plaisir, j'ai commencé à me photographier dans les cabines, et à envoyer les clichés à mes amies pour savoir ce qu'elles en pensaient. J'en ai ensuite déposé sur Facebook, et les gens commentaient beaucoup. À mon retour, comme je souhaitais me réorienter, un ami programmeur web m'a convaincu de démarrer mon site. En un mois, le blogue était actif. J'ai un parcours assez spécial, mais je fais mon petit bonhomme de chemin », raconte cette diplômée en marketing de l'Université de Sherbrooke et magasinieuse formée à l'école des rayonnages et des comptoirs-caisses.

## Métier athlétique

Ses photos d'amateur, mais surtout l'idée originale qui en sert de prétexte, lui ont de fait permis d'ajouter son nom dans le petit bottin de stylisme, qui compte beaucoup d'appelés mais peu d'élus. La Place Montréal Trust l'a remarquée et invitée à bloguer sur son site, ce qu'elle fait depuis trois ans. En plus de trouver les robes de Marie-Soleil Michon pour l'émission *La liste* à ARTV, la femme de 33 ans au visage mutin peaufine aussi le look des huit VJ de MusiquePlus depuis août. Chaque semaine, elle doit acheter les 40 ensembles que revêtiront les animateurs, selon leur style, selon leur décor. Puis, les retourner au magasin.

« Ce contrat m'occupe trois jours par semaine, dont deux à courir les boutiques! Traîner autant de sacs muscle les bras, je vous le dis! Je voulais être styliste personnelle, mais pour l'instant, je n'en ai pas le temps. Ça prend énormément de clients pour en vivre. Je surfe sur la vague », lance-t-elle, avant d'échapper l'un d'une dizaine de ricanements aigus. Ceux d'une fille qui vit son rêve de magasinier sans dépenser d'argent. Mais plutôt en en gagnant.

Son plaisir, elle le prend surtout en flairant les bonnes affaires, du beau pas trop cher. « Je



Chandail à décorations, Vero Moda chez Simons, 59 \$

Jupe à rayures dorées, Vero Moda chez Simons, 48 \$



Tricot, H&amp;M, 39,95 \$

Jupe à paillettes, Vero Moda chez Simons, 39 \$



IMACOM, MAXIME PICARD

Nathalie Roberge, auteure du blogue *Dans la cabine*.

suis une magasinieuse économe. Ce côté me vient de ma mère, qui m'a appris tôt à attendre qu'un article soit soldé avant de l'acheter. »

Butiner de cabine en cabine ne lui donne-t-il pas envie de remplir ses propres cartes de crédit jusqu'à leur limite? « J'essaie de me discipliner. Même que dans les derniers mois, je suis passée tout droit! J'ai fait passer mes clientes devant, et je n'ai pas pensé à moi. Mais oui, il faut faire attention, car on peut vite perdre le fil. Dorénavant, je n'achète plus que des coups de coeur. »

La chef de cabine aura bien des tentations dans les mois à venir parce qu'elle souhaite lancer au début de l'année 2013 la version anglophone de son site.

Et au diable l'électricité statique!

## Dans la cabine

Blogue de Nathalie Roberge  
www.danslacabine.com

## SES TROIS BOUTIQUES PRÉFÉRÉES À SHERBROOKE

**H & M**, « parce que tout m'y fait bien ».

**Simons**, « parce qu'on y trouve toujours des soldes intéressants ».

**Kitsch**, « parce que j'aime encourager les commerçants locaux ».

**N**athalie Roberge essaie de se passer de magasinage la fin de semaine. Elle prend congé des boutiques. Pour le bien de ce reportage, elle a accepté samedi dernier de partir à la chasse aux trésors au Carrefour de l'Estrie. Ce centre commercial qu'elle connaît dans tous ses recoins est le décor de ses plus lointains souvenirs de modeuse. « Je me rappelle, à 9 ou 10 ans, être allée chez Jacob Junior, parce que ma copine avait reçu un ensemble de coton ouaté vert sarcelle extraordinaire. Ma période d'affirmation vestimentaire a commencé à ce moment. »

En une heure et quelques habillages-déshabillages, elle a déniché trois tenues parfaites pour les réunions festives à venir. « D'année en année, la paillette est reine pendant la période des Fêtes. La nouveauté est qu'on la retrouve beaucoup sur les petites jupes, qu'on peut ensuite coordonner avec à peu près tout, du chemisier classique au tricot au chandail de coton ouaté. Ça demande un effort d'agencement que la robe permet d'éviter, mais ça donne un résultat à la fois chic et décontracté. J'ai cherché des pièces abordables, actuelles et réutilisables dans d'autres occasions. »



Blouse cloutée, Vero Moda chez Simons, en solde à 39,95 \$

Jupe à paillettes, Vero Moda chez Simons, 39 \$

COMTÉ DE CAPE MAY

# Bien plus que la plage en juillet

DENIS  
MESSIER

Collaboration spéciale

**CAPE MAY, New Jersey** — Quand l'automne n'en finit plus de pleuvoir, l'amateur de golf, tout comme celui qui adore la mer, les balades dans la nature, le vélo, la pêche, les musées, l'histoire et, naturellement, les boutiques, n'hésite pas à consulter les livres traitant de voyages... question de planifier une escapade pouvant lui plaire et plaire aussi aux autres membres de sa famille, si tel est le cas!

Sur l'invitation du département du tourisme de Cape May, peu de temps avant le passage de l'ouragan Sandy, j'ai pu découvrir non seulement une nouvelle destination pour le golf, mon sport favori, mais aussi vivre une belle expérience au coeur de la ville historique de Cape May, ainsi qu'ailleurs dans le comté du même nom...

Si par le passé Cape May se voulait plus une destination d'été en raison de ses plages, le comté devient de plus en plus une destination quatre saisons grâce à la mise sur pied d'événements élargissant la clientèle et la saison, qui va désormais jusqu'au Jour de l'An. Wildwood a même un Centre des congrès qui attire de plus en plus les gens d'affaires.

Si par le passé Cape May se voulait plus une destination d'été en raison de ses plages, le comté devient de plus en plus une destination quatre saisons.

Au-delà de 100 000 personnes habitent à l'année le comté de Cape May, mais quand l'été bat son plein, des milliers de visiteurs viennent y prendre du soleil faisant en sorte que les plages de l'Atlantique, d'Ocean City à Sea Isle City, sont bondées de jeunes et de moins jeunes, tout comme le boardwalk de Wildwood, qui s'anime le soir venu avec ses manèges, ses cinémas et ses boutiques de souvenirs...

Mais bien sûr, il y a plus!

Le trésor historique du comté, Cape May, vaut vraiment le détour. Une visite de la vieille ville, à bord du trolley, vous permettra de découvrir



COLLABORATION SPÉCIALE, DENIS MESSIER

L'amateur de golf qui se présente à Stone Harbor est confronté à un excellent défi, le parcours ayant été voté l'un des 10 meilleurs clubs privés dans l'État du New Jersey.



COLLABORATION SPÉCIALE, ANDRÉ PERRON

Quand l'été bat son plein, des milliers de visiteurs viennent prendre du soleil sur les plages de l'Atlantique, d'Ocean City à Sea Isle City, bondées de jeunes et de moins jeunes.

les résidences victorienne qui aujourd'hui, dans bien des cas, sont des auberges qui donnent à la ville un cachet romantique. Ce charme, on le retrouve notamment sur les rues Washington, Columbia, Howard et autres. Vous avez là des maisons colorées de jaune, de bleu ou de vert avec des fenêtres immenses, de grands pignons et de larges galeries. À la grandeur de Cape May, incidemment, l'hébergement est très varié.

Amateurs de vins, la pointe sud du New Jersey regorge de vignobles. Il est facile de

découvrir un endroit pour y déguster un bon vin au son de la musique jazz et sous la brise de la baie du Delaware. De la vigne au baril, tous ces raisins ont poussé dans le Garden State.

Restaurants, boutiques et musées sont aussi nombreux sur votre route, chaque centre de villégiature du comté de Cape May en offre aux touristes.

## 115 ans plus tard !

L'île d'Avalon, un centre de villégiature exclusif et branché reconnu comme le plus à la

mode dans tout le New Jersey, a été mon port d'attache pour mon séjour dans le comté, tout spécialement l'hôtel Golden Inn où le directeur des ventes et marketing, John Allison, un mordru de sport et tout spécialement de golf, m'a servi de guide.

Avalon est situé à moins de 30 minutes de cinq parcours de golf offrant un excellent défi aux golfeurs de tous les niveaux. Au total, il y a neuf terrains publics dans tout le comté de Cape May.

La cerise sur le sundae du golf, il m'a été permis de la

## DES ÉGRATIGNURES... MAIS RIEN DE MAJEUR!

Malgré ses 48 kilomètres de rivage, le comté de Cape May, le plus au sud de l'état du New Jersey, n'a subi que des égratignures avec le passage de l'ouragan Sandy, à la fin du mois d'octobre. Bien sûr, les centres de villégiatures Ocean City et Sea Isle, plus au nord, ont souffert des inondations, mais tout le monde est au travail pour remettre les établissements en bon état.

« La vitesse de l'ouragan, toujours en accélération, et son passage en soirée, a sauvé cette partie de la côte », note Deborah A. Mass du département du tourisme du comté de Cape May.

« Les endroits fréquentés par les touristes, tels que les restaurants, hôtels, condos, terrains de camping, parcs d'amusements et autres, attendent déjà les visiteurs de 2013 à Cape May, Wildwood, Stone Harbor et Avalon », ajoute Deborah.

déguster à la toute veille de mon voyage de retour en foulant les allées du Country Club d'Atlantic City, situé à des kilomètres des casinos, et qui fut fondé en 1897... il y a 115 ans! Je ne sais trop si vous êtes comme moi, mais j'adore les vieux parcours de golf. Ils sont matures... et bien sûr une belle histoire s'y rattache.

En foulant le seuil de l'immense pavillon blanc servant de chalet, on entre dans un autre monde. On se pense en présence des grands champions! Car les allées du Country Club d'Atlantic City ont été foulées par les grands champions tels Sam Snead, Arnold Palmer, Babe Zaharias, Don January, Carol Mann et Sandra Palmer. Aussi, le mot « birdie » y a été lancé pour la première fois en 1903.

Le parcours d'Atlantic City de l'architecte John Reid, en plus des Willie Park Jr et Tom Doak, a figuré plus d'une fois sur la liste des 100 meilleurs parcours en Amérique du Nord.

À deux pas du 18<sup>e</sup> vert, on retrouve une cloche qui servait à l'époque à sonner le départ du dernier wagon en direction d'Atlantic City. La vue sur le parcour est tout à fait remarquable... avec à l'horizon les gratte-ciel d'Atlantic City et les marécages à nos pieds.

## Cinq parcours à essayer

en page W22

# Cinq parcours à essayer

DENIS MESSIER  
COLLABORATION SPÉCIALE

**CAPE MAY** — Le comté de Cape May compte pas moins de neuf terrains publics de golf. J'en ai visité cinq, tous situés à moins de 30 minutes de l'île d'Avalon, un centre de villégiature exclusif et branché reconnu comme le plus à la mode dans tout le New Jersey.

## CAPE MAY NATIONAL

À la pointe sud, on retrouve le Cape May National, un 18 trous à normale 71 dessiné sur un espace de 50 acres. Ce site boisé compte des lacs, fosses de sable, tertres de départ élevés, tout comme de nombreux verts et la présence d'une réserve ornithologique et de marécages. Vous l'avez deviné, on y a une vue sur la nature à l'état pur, d'où son surnom « Le Naturel ». C'est le favori de plusieurs et il est reconnu comme le meilleur parcours dans la région Mid-Atlantic.

## AVALON

Le club de golf d'Avalon, fort populaire, offre à titre de défi huit lacs sur la normale 72, sans oublier un terrain de pratique de premier plan. Avalon est un bel endroit pour une ronde d'entraînement après un long hiver sans golf, tout spécialement en raison de la présence de plusieurs points de départ permettant l'accès aux golfeurs



COLLABORATION SPÉCIALE, DENIS MESSIER

**Le Shore Gate fut reconnu par Golf Magazine comme étant l'un des 10 meilleurs parcours publics et du nombre des 10 nouveaux parcours par Golf Digest au début des années 2000.**

de toutes les catégories.

## SAND BARRENS

Un peu plus loin sur la route 9, Sand Barrens, un complexe de 27 trous, s'affiche comme un défi de taille. Bien sûr, comme l'indique son nom, le golfeur est confronté à du sable, autant au niveau de la protection des verts qu'au niveau des allées, sauf qu'en maintes occasions, on y retrouve des « waste bunker ». Souvent, debout sur les tertres de départ, le golfeur ne découvre devant lui que du sable, mais à vrai dire les allées sont tout de même présentes... et généreuses.

Le parcours Sud est le plus joli, le Nord reconnu comme le plus difficile et l'Ouest est le favori de tous. Chacun des parcours mesure entre 2500 et 3500 verges pour une distance variant de 5960 à 7116 verges, les trois à normale 36.

Le trou numéro 4 à normale 4 du Sud est celui qui retient le plus l'attention avec ses 439 verges et ses deux verts. Il se joue bien droit devant vous, mais vous pouvez aussi le jouer comme une « patte de chien » à droite.

## SHORE GATE

Le plus récent des 18 trous a

pour nom Shore Gate. Dessiné par Ronald Fream et David Dale de Golfplan — le duo comptant des réalisations dans plus de 60 pays —, il fut reconnu par *Golf Magazine* comme étant l'un des 10 meilleurs parcours publics et du nombre des 10 nouveaux parcours par *Golf Digest* au début des années 2000.

Shore Gate s'étend sur un terrain de 245 acres à normale 72 mesurant de 5284 à 7227 verges avec l'accès à cinq départs. Shore Gate est reconnu comme l'un des meilleurs parcours au sud du New Jersey avec ses 88 fosses

de sable et ses sept lacs.

Le numéro 9, une normale 5 variant de 531 à 648 verges, est le plus difficile du parcours avec la présence du sable et de l'eau, alors que la meilleure chance d'oiselet est au numéro 14 avec ses 144 verges, une normale 3.

## STONE HARBOR

Construit en 1987 par le réputé architecte Desmond Muirhead, Stone Harbor est reconnu aujourd'hui comme le meilleur parcours de la Côte Est sur le site historique du palais de justice de Cape May, non loin des plages de Jersey Sud et Atlantic City. Sur ce parcours à normale 72 s'étendant sur 6920 verges des jalons or, l'architecte Muirhead a créé une belle sélection de trous, des plus originaux.

L'amateur qui se présente à Stone Harbor est confronté à un excellent défi, le parcours ayant été voté l'un des 10 meilleurs clubs privés dans l'État du New Jersey. Stone Harbor est aujourd'hui la demeure de la PGA de Philadelphie et le parcours a aussi été le site des qualifications conduisant au championnat amateur du New Jersey.

L'eau est présente sur onze des 18 trous du complexe, en plus de la présence de 58 fosses de sable. Aussi, l'on y retrouve des facilités pour l'entraînement et l'enseignement du golf.

# Les lettres d'Hollywood repeintes pour leurs 90 ans

AGENCE FRANCE-PRESSE

**LOS ANGELES** — Les neuf lettres formant le mot Hollywood qui surplombe le quartier des célébrités à Los Angeles ont été repeintes en blanc réfléchissant pour fêter leurs 90 ans l'an prochain, à l'issue de premiers grands travaux de rénovation depuis 35 ans, présentés mardi.

Près de 1,365 litres de peinture blanche brillante, destinée

à refléter les rayons du soleil, ont été appliqués ces deux derniers mois aux célèbres lettres du mont Lee, sur les hauteurs du quartier éponyme situé au nord de Los Angeles, où vivent beaucoup de grands noms du cinéma et de la musique.

« On a mis une grosse couche de blanc réfléchissant dessus, donc le reflet des rayons du soleil devrait être aussi beau dans dix ans qu'aujourd'hui », explique

Jay Davisson, président de l'entreprise de peinture Sherwin-Williams.

« Ce sigle est si beau. C'est là où les gens, quand ils atterrissent à (l'aéroport de) LAX, veulent aller », s'enthousiasme un représentant du quartier d'Hollywood au conseil municipal de Los Angeles, Tom LaBonge.

Le monument « a été frotté jusqu'au métal et deux tonnes de maquillage ont été



AGENCE FRANCE-PRESSE

**Les lettres, symbole d'Hollywood, ont retrouvé toute leur fraîcheur.**

appliqués du côté face », a expliqué le chef du fonds qui a financé la rénovation, Chris Baumgart.

Les lettres, de 15 mètres de haut, avaient été érigées en 1923 pour promouvoir un programme immobilier appelé Hollywoodland, mais les quatre dernières lettres ont été enlevées dans les années 1940.

Elles s'étaient ensuite délabrées jusqu'à ce que neuf donateurs dans les années 1970 décident « d'adopter » une lettre chacun pour la rénover.

Ce lieu, une des plus grandes attractions touristiques de Los Angeles, a ensuite été

menacé de disparition quand les propriétaires des terrains situés à ses pieds ont songé à vendre leurs lots.

Mais Hugh Hefner, le magnat du groupe Playboy, lui-même basé à Los Angeles, a aidé à sécuriser les lettres hollywoodiennes en 2010, avec l'aide du gouverneur de Californie de l'époque, Arnold Schwarzenegger, et d'autres célébrités comme Steven Spielberg ou Tom Hanks.

Bien que le public ne puisse pas accéder aux lettres mêmes, elles ont été le théâtre d'une tragédie en 1932, quand l'actrice britannique Peg Entwistle s'est suicidée en se jetant de la lettre H.

**clubvoyages** Orford **visitez-nous** en ligne [www.orford.clubvoyages.com](http://www.orford.clubvoyages.com)  
Explorez enfin ce petit coin du monde que vous avez toujours désiré découvrir.

**La nouvelle brochure Europe Été 2013 est arrivée !**

**NOTRE PROMOTION EUROPE†**  
Réservez tôt et obtenez-en plus !

**Réservez au plus tard le 28 février 2013**

- profitez de la Garantie de notre meilleur prix
- payez un dépôt de 100\$ au lieu de 250\$\*
- courez la chance de gagner vos vacances\*\*

**MAGIE D'IRLANDE**  
9 jours • 7 nuits • 20 repas  
départ 5 ou 12 juin 2013  
Service d'un guide francophone durant le circuit à partir de **1839\$**  
découvrez Dublin, Galway, le Connemara, les falaises de Moher, l'anneau de Kerry, Killarney, Cork...

**BIERE, VIN ET CHAMPAGNE**  
13 jours • 11 nuits • 13 repas  
du 12 au 24 septembre 2013  
accompagné par Marjolaine Loubier à partir de **2859\$**  
3 nts Bruxelles • 1 nt Luxembourg • 3 nts Colmar • 2 nts Strasbourg • 2 nts Paris

**Vacances transat**

\*Réduction à l'achat d'un circuit accompagné d'une durée de 7 nuits/9jours ou plus à tarif courant (non applicable sur les circuits semi-accompagnés). S'applique aux départs entre le 15 avril et le 1er novembre 2013. Départs garantis avec un nombre minimal de passagers requis.  
†Validé pour les nouvelles réservations individuelles de forfaits et circuits, pour des départs entre le 1er avril 2013 et le 30 avril 2014. Ne s'applique pas aux groupes, aux vols, aux croisières et à l'hébergement à la carte. Séjour minimum de 6 nuits. Le remboursement maximal pour un enfant est de 100\$. \*\*Valable seulement pour les réservations faites auprès d'agents de voyages. \*\*\*5 voyages à gagner. Valeur maximale de 5000\$ par dossier de réservation. Pour consulter les conditions générales, visitez [vacances.transat.com](http://vacances.transat.com).  
Prix excluant le 2,00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

**SHERBROOKE NORD** 819 563-7131  
**SHERBROOKE EST** 819 564-4433  
**MAGOG** 819 843-4747  
**WINDSOR** 819 845-3317  
**LAC-MÉGANTIC** 819 583-2801

m/nc Marque déposée de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et par Transat Distribution Canada Inc. Tous les détails en agence. Titulaire d'un permis du Québec

# La « Ville lumière » de Noël

ANNIE MATHIEU

QUÉBEC — Après Paris, Québec a l'ambition de devenir la prochaine Ville lumière... ou à tout le moins, la plus illuminée au monde pendant les festivités de Noël.

« Le rêve ultime, c'est que toute la ville devienne féérique au cours de cette période de l'année », lance Alexandre Caron, de QuébecAdabra! Avec les autorités municipales et l'Office du tourisme, l'organisation a décidé de miser sur ce concept pour concrétiser leur souhait commun que la ville de Québec devienne la capitale du temps des Fêtes.

De retour pour une troisième année, l'événement QuébecAdabra! se déroulera du 20 décembre au 2 janvier.

Et après plusieurs tests au cours des éditions précédentes, l'idée la plus porteuse est finalement sortie de l'ombre. « Avec le décor qui est unique et la neige qui est présente [...] on s'est rendu compte que c'est la lumière qui fait vivre la féerie de Noël quand on se promène dans les rues », explique M. Caron.

QuébecAdabra! s'est notamment inspirée de la centaine d'événements « lumières » qui ont lieu partout sur la planète, dont celui de Lyon, visité par plus de 4,5 millions de personnes en seulement quatre jours d'activités. Mais selon le promoteur, Québec serait la première à briller de tous ses feux pendant la période précise des célébrations de la fin décembre.

De son côté, le directeur du Bureau du développement

touristique et des grands événements de la Ville de Québec, Étienne Talbot, dit souhaiter que les citoyens et les entreprises se mettent de la partie pour contribuer au rayonnement international de la Capitale-Nationale. « Avec leur aide, on veut devenir la ville la plus illuminée au monde... ou à tout le moins, en Amérique du Nord », précise-t-il en riant.

## Deux fois plus d'événements

QuébecAdabra! promet par ailleurs deux fois plus d'activités que l'année dernière. Celles-ci seront toujours concentrées dans le centre-ville, plus précisément dans le quartier Saint-Roch, le Petit Champlain, le Vieux-Port et sur la Grande Allée. Mais M. Caron se garde bien cependant de révéler les

détails, préférant les dévoiler en grande pompe lors de la conférence de presse du 11 décembre.

M. Caron et M. Talbot évoquent cependant un parcours où le visiteur pourra vivre une expérience interactive grâce à des projections animées — comme on a pu en voir l'an dernier — et des œuvres d'art architecturales illuminées, et ce, en plus des milliers de guirlandes et autres lumières de Noël qui seront installées. Le grand sapin de Noël de 70 pieds sera par ailleurs de retour à la place de l'Université-du-Québec, mais un nouveau spectacle sera proposé.

« Cette année, c'est une première étape vers une fête qui va

devenir un événement de plus grande importance », explique Alexandre Caron. Autre nouveauté, certaines installations demeureront en place jusqu'à la fin du Carnaval, les deux organisations s'étant entendues pour collaborer afin de mettre en lumière l'autre.

Mais malgré les ambitions éclairées de la Ville de Québec, celle-ci accorde un peu moins d'argent à QuébecAdabra! que les années précédentes, soit environ 200 000 \$ pour une enveloppe « Noël » totalisant 600 000 \$, selon Étienne Talbot. « Nous devons être plus créatifs et nous sommes allés chercher plus de commanditaires », dit Alexandre Caron. (Le Soleil)



ARCHIVES LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

La patinoire de la place D'Youville et le Palais Montcalm, illuminés de tous leurs feux durant l'événement QuébecAdabra!, l'an dernier.

## OUVERTURE LES DIMANCHES

# Les commerçants de Limoges menacent de courir nus

PARIS — Les commerçants de Limoges, en France, menacent de courir nus dans le centre-ville pour obtenir du maire socialiste, Alain Rodet, l'ouverture des magasins le dimanche 23 décembre, à la veille du réveillon de Noël.

« Il y a trois semaines, nous avons manifesté torse nu devant la mairie. Nous étions dix. La semaine dernière, nous étions en slip. Nous étions 80 », explique à l'agence Sipa Jean-Marc Renaudie, gérant de la bijouterie Lavanya, rue du Consulat. Ce commerçant fait partie des 74 signataires d'une lettre au maire, Alain Rodet, exigeant de pouvoir ouvrir les deux derniers dimanches de décembre.

Ainsi, 300 commerçants ont demandé une dérogation préfectorale pour pouvoir ouvrir

les deux derniers dimanches de décembre, et attendent la décision.

Cette année, la grogne gagne tous les commerçants limougeaux. « La conjoncture est tellement difficile qu'on a tous besoin d'ouvrir », fait valoir Maité Charrière, présidente de l'association de commerçants Limoges Commerce.

« Pensez-vous qu'à l'heure actuelle, les commerçants et les salariés peuvent se passer de travailler deux jours avant Noël? Cette décision est inepte », ajoute Jean-Marc Renaudie, en intimant le maire à « éviter à Limoges la ville morte ».

Les commerçants limougeaux ne sont pas les seuls à se heurter au veto municipal. À Brest, la mairie a également refusé toute dérogation. Aucun

des dimanches de décembre n'a été autorisé.

« Cela a toujours été le cas à Brest. La municipalité entend éviter le travail salarial le dimanche », rappelle à Sipa le porte-parole de la mairie. C'est aussi le cas à Nantes, dont le premier ministre, Jean-Marc Ayrault a été le maire. À Angers, les commerçants ne pourront pas ouvrir le 23 décembre.

Mais, à Paris, le préfet a accordé une autorisation pour les dimanches de décembre, précise l'Union du commerce de centre-ville. « On ne peut que déplorer le manque d'initiative des maires en la matière. Ils doivent contribuer à l'animation de leur centre-ville », fait valoir auprès de Sipa Claude Boule, son président.

— Agence France-Presse



Philippe Tessier

**Expression Voyages.com**

Voyages en groupe en autocar

## RENCONTRES D'INFORMATION

**Le 19 décembre 2012**

**\*Rencontre d'information**

- Voyage Ouest canadien 2013
- Croisière Hawaii 2013

**Le 13 janvier 2013**

**\*Rencontre d'information**

- Voyage Ouest américain 2013
- Voyage Louisiane et Floride 2013

**Information et inscription pour nos rencontres en téléphonant à l'agence 819 868-1421**

## Départs à venir

**Las Vegas, du 3 au 7 mars 2013**

- Vol direct avec West Jet
- Hôtel Flamingo sur la strip
- Transfert à votre hôtel inclus
- Accompagnateur bilingue
- Visite du Vieux Vegas
- Billet pour le spectacle de Céline Dion disponible en option (\$)
- Visite en autocar de Las Vegas

**998 \$ par personne, occ. double**

**Taxes et FICAV inclus - 22 places disponibles**

- Atlantic City, du 7 au 11 avril 2013, **399 \$** par personne, occ. double
- Foxwoods 3 jours - 2 nuits (weekend), du 26 au 28 avril 2013
- Floride en autocar, départ le 13 mars 2013
- Découverte de l'Ouest américain, départ le 20 avril 2013
- Louisiane, Nouvelle-Orléans, départ le 24 mars 2013
- Croisière aux Bahamas à la relâche scolaire, 8 jours - 7 nuits, départ en autocar du Québec

Titulaire d'un permis du Québec

Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au FICAV de 2 \$ par 1000 \$.

C.P. 156, 29, rue des Pins, Magog, QC J1X 3W8

# pensez FESTIVITÉS!

## IMPREZA

2.0i 4 portes 2013

Location à partir de

**219\$**  
/mois  
taxes en sus

**24**  
MOIS

- Comptant exigé : 2 056,97\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 634,05\$ (taxes incluses)



REMISE DE  
**500\$**  
à la location  
ou à l'achat

### CARACTÉRISTIQUES OFFERTES SUR LA IMPREZA 2013

- DE SÉRIE** Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- DE SÉRIE** Moteur BOXER SUBARU à 4 cylindres opposés horizontalement de 2,0 litres
- DE SÉRIE** Connectivité pour téléphones mobiles Bluetooth® à activation vocale avec commandes intégrées au volant
- EN OPTION** Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable

### À LA LOCATION

**0\$** dépôt de sécurité  
km alloués  
20 000 km/année  
km excédentaires  
0,10 \$/km

## IMPREZA

2.0i 5 portes 2013

Location à partir de

**229\$**  
/mois  
taxes en sus

**24**  
MOIS

- Comptant exigé : 2 559,69\$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 223,54\$ (taxes incluses)



MEILLEURE VOITURE COMPACTE  
IMPREZA 2012

Meilleur  
choix sécurité<sup>†</sup>  
INSURANCE INSTITUTE  
FOR HIGHWAY SAFETY  
**IMPREZA 2012**



Économie d'essence (l/100 km)<sup>Δ</sup>

CVT Lineartronic® | Ville 7,5 / Route 5,5  
5MT | Ville 8,3 / Route 5,9

Indice d'octane recommandé : 87  
Données estimatives



**SUBARU**

Confiance et évolution

Japonais et plus encore!

[www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)

**SUBARU**  
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
[www.subarusherbrooke.com](http://www.subarusherbrooke.com)

\* À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. † Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Impreza 2013 à l'exception de la WRX et STI. Δ Cote de consommation d'essence établie par Ressources Naturelle Canada de 5,5/100 km (route) pour la Subaru Impreza 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 55 litres. Les données de consommation de carburant devraient être utilisées à seule fin de comparer des véhicules. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. ‡ Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la Subaru Impreza, segment voiture compacte. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2012.